

UPside CCV

Color Change Block

Instruction manual

DRT7102

F - 2023/06

All communication or reproduction of this document, in any form whatsoever and all use or communication of its contents are forbidden without express written authorisation from **Sames**.

The descriptions and characteristics mentioned in this document are subject to change without prior notice.

© Sames 2014 - Translation of the original instruction manual

Services



Certification and referencing

Sames is certified as a training center by the DIRRECTE of the Auvergne Rhône Alpes region under the number 84 38 06768 38.

Our company provides, throughout the year, training courses allowing you to acquire the essential know-how for the implementation and maintenance of your equipment in order to guarantee its performance in the long term.

A catalog is available on request.

www.sames.com/france/en/services-training.html



Line audits

As part of a technical assistance program for our customers using **Sames** equipment, the line audits are intended to help you optimize and control your production tool.

Our network of experts is continuously trained and qualified to provide our customers with technical expertise on the liquid or powder installations in which our equipment is integrated. The global environment of the production lines is taken into account during this technical audit.

A brochure is available for download:

www.sames.com/france/en/services-service-contract.html



Maintenance program

An annual maintenance program (including or not the consumables to be replaced during each intervention) can be considered with the partnership of Sames. It is associated with a preventive maintenance plan established during a first audit visit which details the control points necessary to guarantee the performance of the installed equipment.

www.sames.com/france/en/services-service-contract.html



Hotline

www.sames.com/france/en/services-service-contract.html

UPside CCV

1. Health and Safety Instructions -----	6
1.1. Marking	6
1.2. Simplified analysis of the potential sources of ignition according to Standard EN 80079-36	6
1.3. Meaning of pictograms	7
1.4. Precautions for Use	8
1.5. Warnings	8
2. Description -----	9
2.1. Presentation of the different modules	9
2.1.1. UPside CCV single circuit with regulator	10
2.1.2. UPside CCV, type circuit Switch A/B	11
2.1.3. UPside CCV circuit in "Turn"	12
2.1.4. UPside CCV dual circuit	13
2.2. Characteristics	14
3. Operating -----	15
4. Tools-----	16
5. Installation-----	19
5.1. Installation of UPside fitting and hose on UPside CCV module	19
5.2. Recommendations of installation on air dump assembly	20
6. Maintenance -----	21
6.1. Summary table of maintenance operations	21
6.2. Cleaning	21
6.2.1. Procedure A: cleaning of exterior	21
6.3. Replacement	21
6.3.1. Procedure B: replacement of UPside CCV module	21
6.3.2. Procedure C: Replacement of flat seal	22
6.3.3. Procedure D: Replacement of the UPvalve	23
6.3.4. Procedure E: Replacement of hoses	24
6.3.5. Procedure F: Maintenance of regulator	25
7. Troubleshooting -----	26
8. Spare parts -----	27
8.1. UPside CCV with return	28
8.2. UPside CCV without return	29
8.3. UPside CCV, rear rinsing closed	30
8.3.1. Rinsing open	31
8.4. UPside CCV, front rinsing closed	32
8.4.1. UPside CCV, front closed without valve	33
8.5. Accessories	34
8.5.1. Regulator block	34
8.5.2. Compact regulator	35
8.5.3. Regulator block, 2 sensors	38
8.5.4. Pressure sensor PPS	40

8.5.5. Shunt pump block	40
8.5.6. PaintSave bride pompe sans capteur.....	41
8.5.7. Rear connection / Dump block.....	41
8.5.8. Selection block	42
8.5.9. Shunt regulator block	43
8.5.10. Single output support block	45
8.5.11. Rear junction block.....	45
8.5.12. Front junction block.....	46
8.5.13. Junction union	46
8.5.14. Spring for Air dump assembly for circuit in line	47
8.5.15. Wedge.....	47
8.5.16. Upside CCV support	48
8.5.17. Static mixers	49
8.6. UPvalves	50
8.6.1. Standard Upvalve	50
8.6.2. 2K Upvalve with bellow	50
8.7. Upside Fittings for UPSide module supply	51
8.7.1. Metric fittings	51
8.7.2. Imperial fittings.....	52
8.8. Mini rack fitting for UPSide modules	53
8.9. Fittings for end modules	54
8.10. Check valve for air UPSide CCV module	54
9. Revision index History - - - - -	55
10. Appendices - - - - -	56
10.1. EU and UK Declarations of conformity	56

1. Health and Safety Instructions

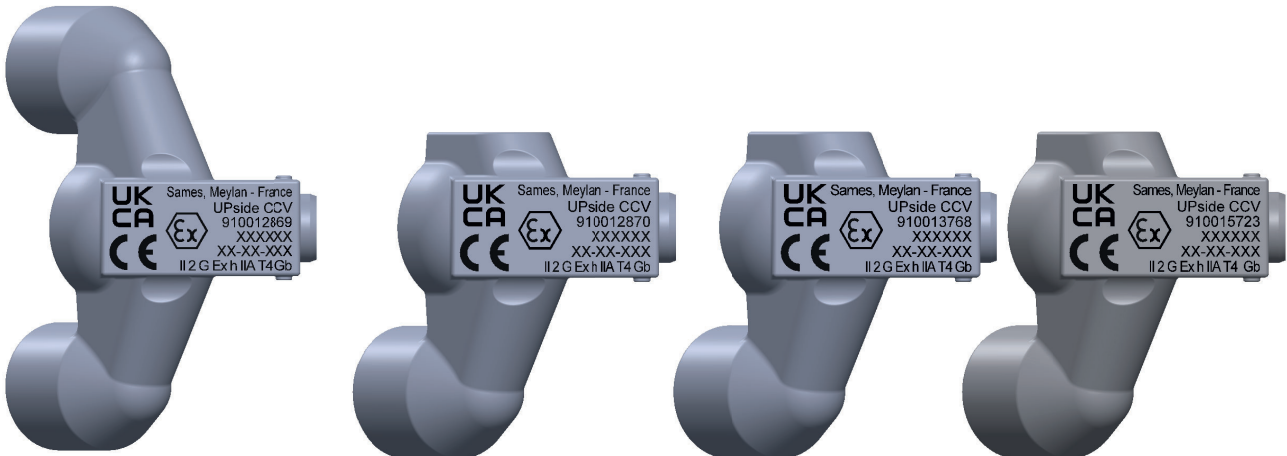
This manual contains links to the following user manual:

- [see DRT7158](#) for the sensor PPS.

1.1. Marking

This equipment was designed in accordance with the "ATEX" 2014/34/UE et SI 2016 No. 1107 directives and is intended for use in zone 1.

The protection mode applied is safety by design.



4 generic part numbers:

- **910012869**: UPSide CCV, module with return
- **910012870**: UPSide CCV, module without return
- **910013768**: UPSide CCV, module rear rinsing closed
- **910015723**: UPSide CCV, module front rinsing closed

1.2. Simplified analysis of the potential sources of ignition according to Standard EN 80079-36

Risk of ignition		Action applied to prevent any ignition source to become effective
Potential source of ignition	Description / Main cause (What are the conditions engendering the ignition risk?)	Description of the applied action
Hot surface	Warm-up by radiation with the assembly motor + pump or by mechanical friction of the poppet assembly in the valve.	Selection of a motor + pump assembly having a maximum exterior temperature of T4
Static electricity	Electrostatic discharge caused by floating mass	Metal CCV and fittings, electric continuity, Putting to the ground of the unit Low dimension of the valves in POM C

1.3. Meaning of pictograms

				
Warning electricity	Warning Automatic start-up	Warning Hot surfaces	Warning Explosive material	General warning sign
				
Warning High pressure	Warning Crushing of hands	Warning for explosive atmospheres	Warning Flammable material	Warning Corrosive substance
				
Warning: Toxic material	Warning Harmful products	No access for people with active implanted cardiac devices	Wear ear protection	Wear a face shield
				
Wear respiratory protection	Wear safety footwear	Wear protective clothing	Wear protective gloves	Wear head protection
				
Opaque eye protection must be worn	General mandatory action sign	Connect an earth terminal to the ground	Refer to instruction manual	

1.4. Precautions for Use

This document contains information that all operators should be aware of and understand before using the **UPside CCV block**. This information highlights situations that could result in serious damage and indicates the precautions that should be taken to avoid them.



Before any use of the equipment, check that all operators:



- have been previously trained by the company **Sames** or by one of its distributors accredited for the purpose.



- have read and understood the user manual and all rules for installation and operation, as laid out below.

It is the responsibility of the operators' workshop manager to ensure these two points and it is also his responsibility to make sure that all operators have read and understood the user manuals for any peripheral electrical equipment present in the spraying area.

1.5. Warnings



It is imperative that anyone wearing a pacemaker does not use the equipment and does not enter the projection area. High voltage can cause the pacemaker to malfunction.



This equipment may be dangerous if it is not used, disassembled and reassembled in compliance with the regulations specified in this manual and in all applicable European standards or national safety regulations.



Equipment performance is only guaranteed if original spare parts distributed by Sames are used.



Before starting the installation, it is recommended to tighten the Upvalves 2K using tool (P/N #910033427), [see § 6.3.3 page 23](#).



Before carrying out any work on a component, it is essential to flush the circuit and release any residual pressure (air and fluid).

2. Description

The "UPside CCV" block is a compact, modular color-changing block which is designed to be installed in the robot arm as close as possible to the atomizer. It allows to minimize product losses and optimize the color-changing time. It is designed to hold N modules fitted on two rails different length according to the desired number of colors. A flat seal is used to seal the product passage.

Each module is fitted with a valve "Upvalve" for rapidly selecting (paint or air/solvent). Modules can be added or removed from the block as required.

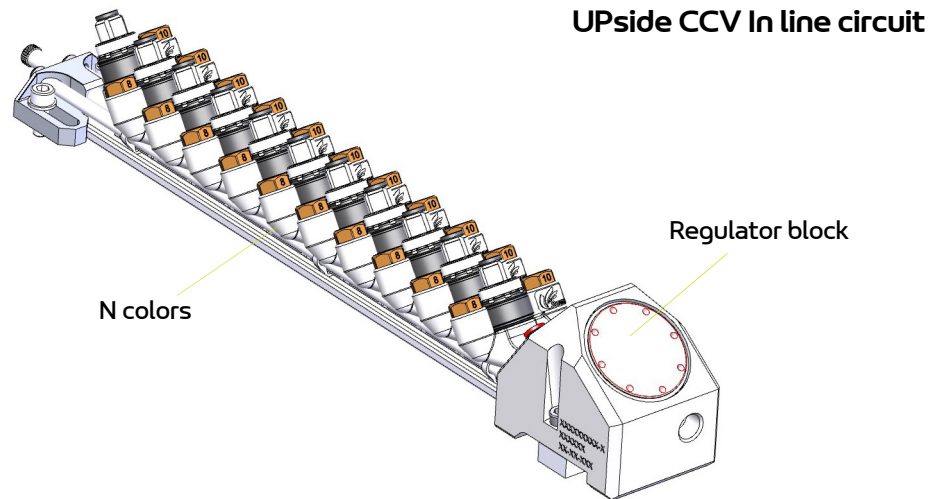
2.1. Presentation of the different modules

- **UPside CCV with return** ([see § 8.1 page 28](#)): standard use, 1 module per color, 1 valve per module. Valve closed, product in the circuit upstream of the valve is in permanent circulation thus avoiding the problems of sedimentation.
Remarks: The paint supply (the biggest hose) is usually performed by the picking with the **Sames** logo, the recirculation by the opposite conduit.
- **UPside CCV without return** ([see § 8.2 page 29](#)): standard use, 1 module per color, 1 valve per module. Valve closed, product in the circuit upstream of the valve is static.
- **UPside CCV rear rinsing closed** ([see § 8.3 page 30](#)): used at each rear end of the n modules. Allows the rinsing of the circuit and the mechanical tightening of all the modules.
- **UPside CCV front rinsing closed** ([see § 8.4 page 32](#)): used at each front end of the n modules for the "turn" circuits fitted necessarily with the single output support module used with "Turn" assembly. Allows the rinsing of the circuit.
- **Selection module** ([see § 8.5.8 page 42](#)): used to select ways for dual circuits (PLC function). Reduce product consumption as well as the useful length.
- **Regulator block** ([see § 8.5.1 page 34](#) and [see § 8.5.3 page 38](#)): used for a paint installation with pump with supervision of motor torque. Also allows to optimize the spraying flows.
- **Shunt pump block** ([see § 8.5.5 page 40](#)): used to replace the pump circuit under the pump (installation without pump).
- **Rear connection / Dump block** ([see § 8.5.7 page 41](#)): used to supply a deported **UPside** regulator or a **UPside** color change module (supply/dump by the rear).
- **Single output support module** ([see § 8.5.10 page 45](#)): used on every CCV modules except the **UPside CCV** front rinsing closed. Allows the output of the "in Turn" circuit.
- **Shunt regulator block** ([see § 8.5.9 page 43](#)): used with a pump. Allows to go out directly on the pump by avoiding the regulator.
- **Junction union** ([see § 8.5.13 page 46](#)): allows to put in series two **UPside CCV** modules (with or without return) in order to create two different circuits supplied by one color only. This configuration allows to work at masked time with dual circuit atomizers.

Configurations hereafter are indicative, the units are modular, the number of colors is adjustable.

Remark: The flow direction of the product is done from the back (circulating) toward the front (sprayer).

2.1.1. UPSide CCV single circuit with regulator



Remarks: Standard assembly, the "In line" circuit is used for installations going up to twelve colours. It is possible to go up to 24 colours subject to compatibility with the cycle times of the installation. The presented assembly includes 10 colors + 1 dump block.



For all the types of assembly, the number of maximum colors is indicated for an indicative time of change of colors of 12s.

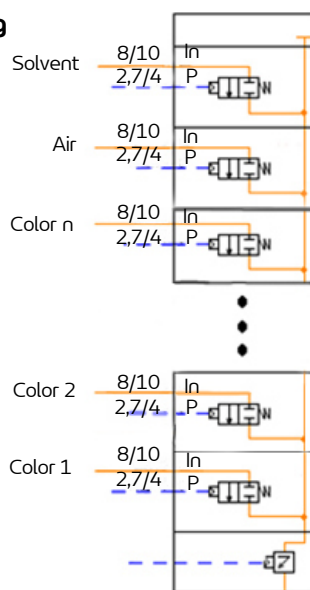
Dimensions in mm

L 443 x l 60 x H 81,5

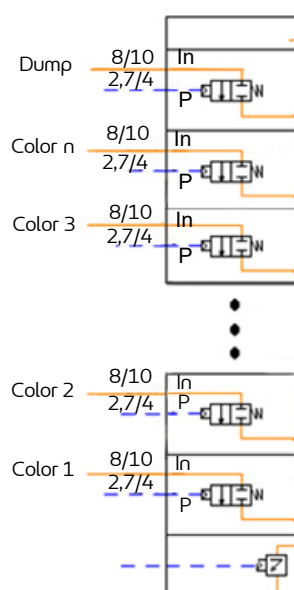
The step of a module is 25 mm, to add or to subtract according to the number of colors of the installation.

Example:

Standard Rinsing

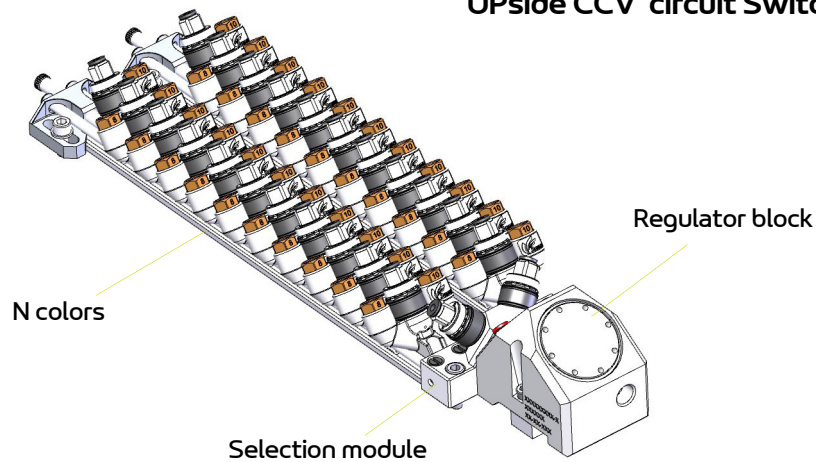


Reverse Rinsing



2.1.2. UPside CCV, type circuit Switch A/B

UPside CCV circuit Switch A/B



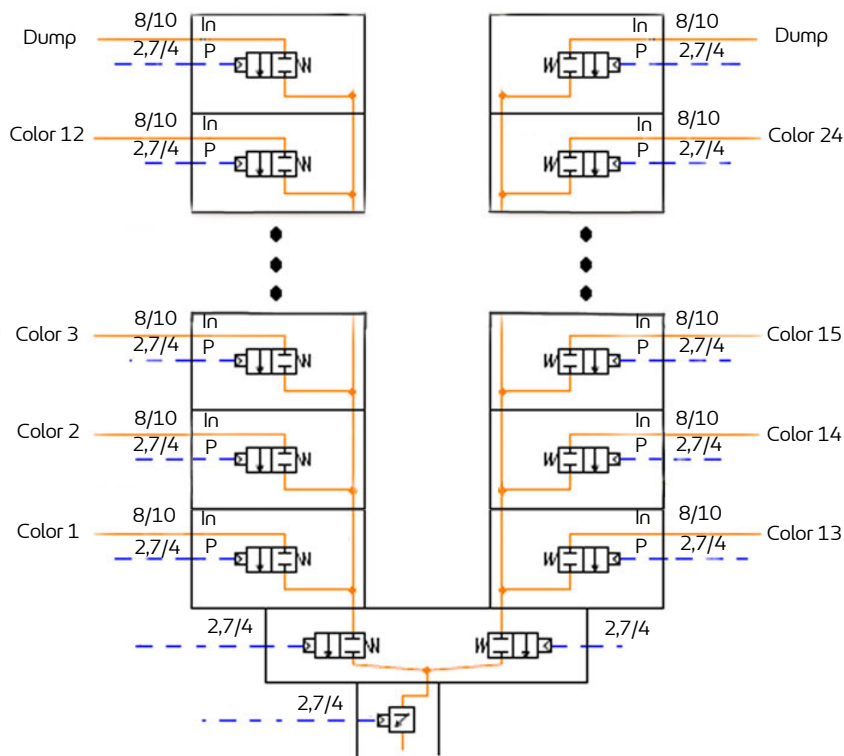
It makes it possible to increase the number of colors while reducing the time of rinsing and the consumption of product. The selection of ways A or B is done by the PLC. It is recommended for installations with 2 X 12 colors maximum.

The presented assembly includes 2x10 colors + 2 dump modules in selection A/B.

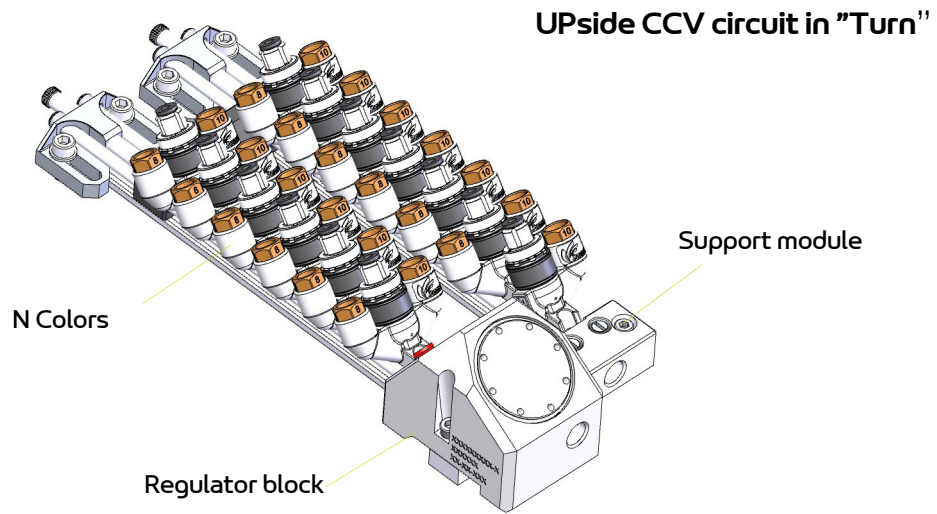
Dimensions in mm	L 473 x l 113 x H 81.5
------------------	------------------------

Example:

Reverse Rinsing



2.1.3. UPside CCV circuit in "Turn"



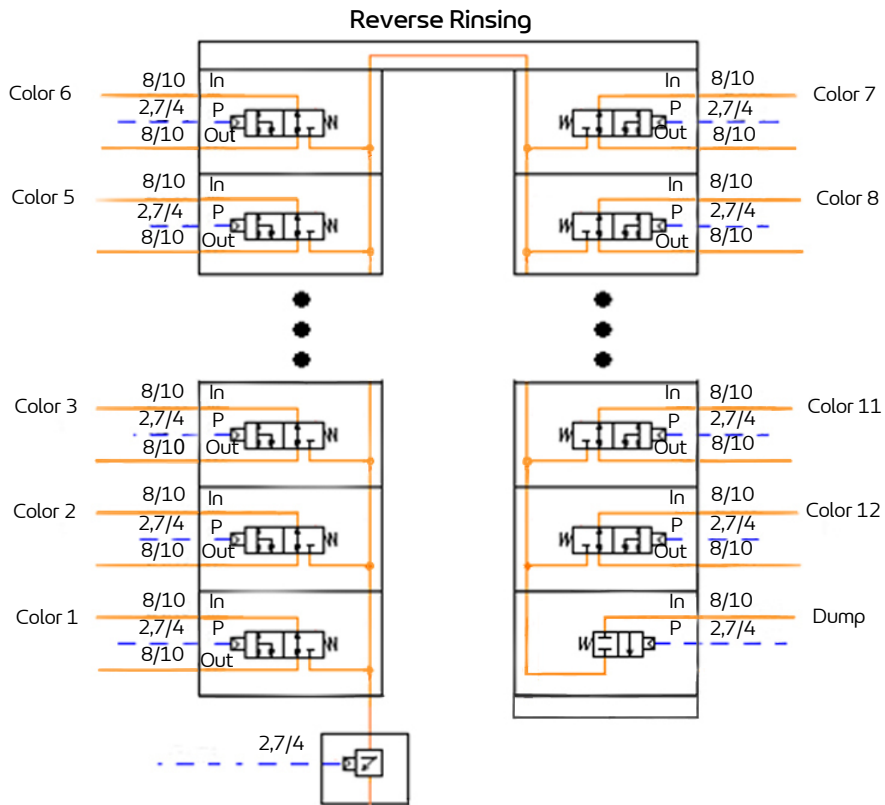
The performances are identical to the "In line" assembly having the same number of colors, it allows to optimize the dimensions in the arm of the robot.

The presented assembly includes 12 colors + 1 dump block.

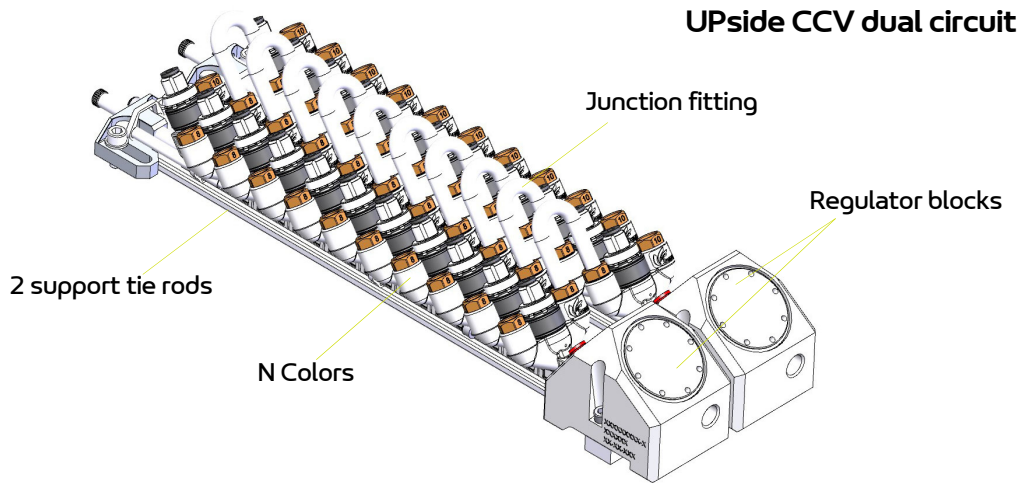
The number of colors on each row is not necessarily equal and can be adapted according to the installation.

Dimensions in mm	L 427 x l 118 x H 81.5
------------------	------------------------

Example:



2.1.4. UPside CCV dual circuit

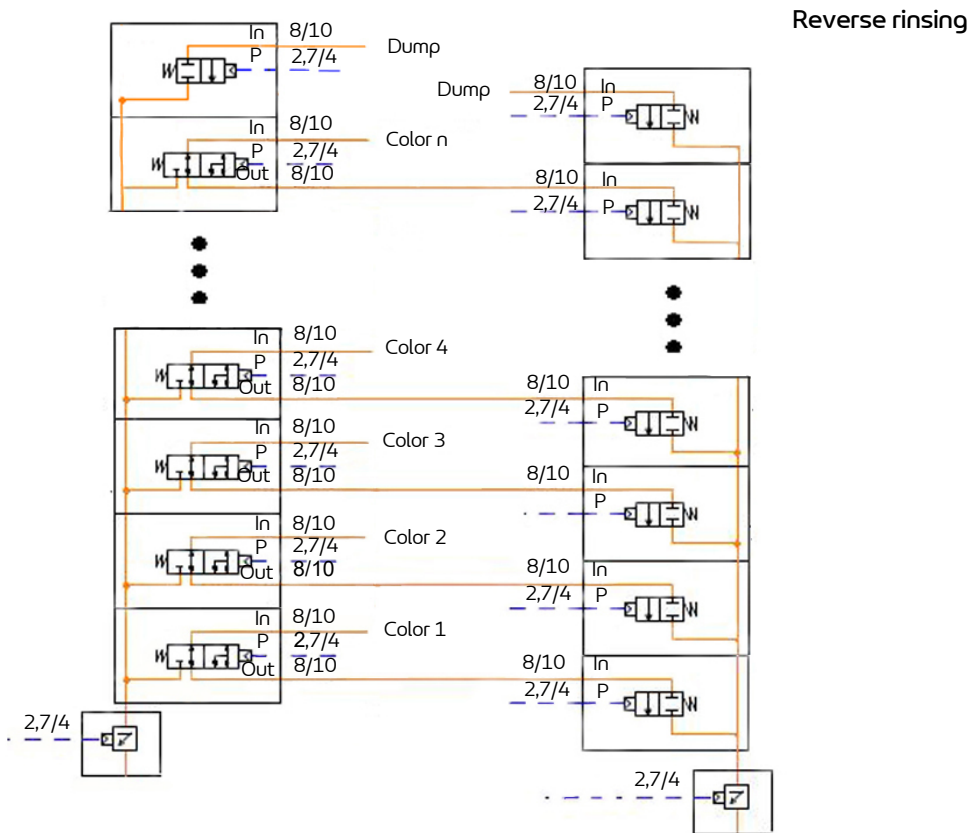


Used with the dual circuit atomizers, it makes it possible to work in masked time. Only one paint supply is necessary for 2 independent paint antennas. It is recommended for installations with 12 colors maximum.

The presented assembly includes 10 colors + 1 dump module by row.

Dimensions in mm	L 443 x l 123 x H 81.5
------------------	------------------------

Example:



2.2. Characteristics

Paint		
	Flow rate	50 to 2000 cc/min max (depended on paint)
	Maximum pressure	20 bar
	Maximum pressure on 2K circuit	8 bar
	Viscosity solvented paints (SB)	20 to 50 seconds - FORD cup # 4
		20 to 45 seconds - AFNOR cup # 4
	Viscosity waterborne paints (WB)	200 mPa.s à 250s-1
Air pressure		
	Valve pilot	5 bar (min.) - 8 bar (max.)
Compressed air quality		
	Filtered air must be dry, and free of oil and dust as per DIN ISO 8573-1	
	Maximum dewpoint at 5.5 bar (80 psi)	Class 2 i.e - 40° C (-40° F)
	Maximum particle of solid contaminants (Others)	Class 3 i.e Ø 5 µm
	Maximum concentration of oil	Class 1 i.e 0.01 mg / m ³ *
	Maximum concentration of solid contaminants	1 mg / m ³ **
Weight		
	UPside CCV with return equipped with 2- 8/10 fittings and UPvalve	101 g
	UPside CCV without return equipped with 1- 8/10 fitting and UPvalve	78 g
Dimensions		
	UPside CCV with return equipped with 2- 8/10 fittings	Step 25 mm, width 55.5 mm, height 48 mm
	UPside CCV without return equipped with 1- 8/10 fitting	Step 25 mm, width 40 mm, height 48 mm

Nota:

* m³ values given for a temperature of 20°C (68°F) and atmospheric pressure (1013 bar).

Response time of the UPvalves:

Length of UPvalve piloting in meter	Opening Response time in ms (complete opening)	Closing Response time in ms (complete closing)
3	60	85
8	160	200
12	270	370
20	480	600

3. Operating

Every UPSide module supports an UPvalve which is used for the supply either in air, either in solvent or in color of fluid circuit. It allows possibly to direct the product towards a dump circuit.

The selection of a fluid in an "UPside CCV" block is done via the "UPvalve", for the whole of the block, only one color valve must be in Open position at the same time.

A solenoid valve is used to control opening and closing of each valve via the pilot hose located on the top of the valve.

At each change of color, a cleaning cycle must be carried out by successively piloting the air and solvent valves.



The simultaneous opening of the air and solvent valves must be prohibited in the software so that there is no return of product towards the other one. A check valve must be placed, by safety, on the air supply upstream of the UPvalve.

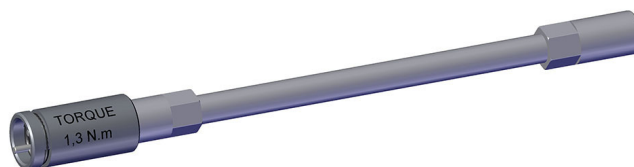
When not in use, the UPvalves are closed. Product arriving upstream cannot flow through, but continues to flow towards the return of the circulating (for a module with return).

When the UPvalve control air is pressurized, the piston compresses the spring which the axis and the needle backwards, thus the product can flow towards the exit through the seat of the block.

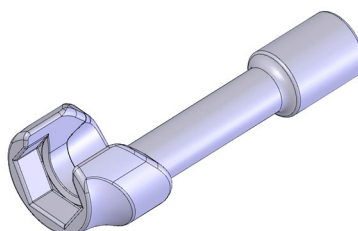
Hole located on the side of the module is provided for detecting leaks.

4. Tools

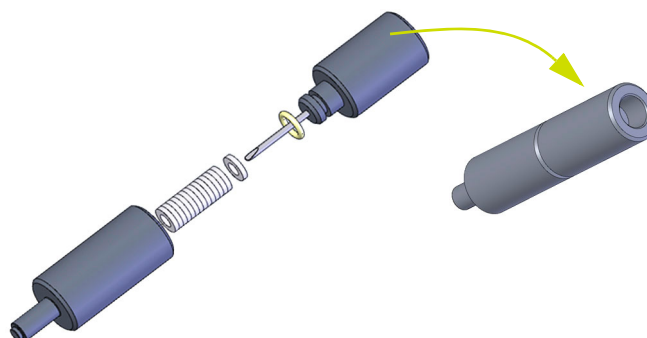
A toolkit is available (P/N 910017708) including the tools listed below:



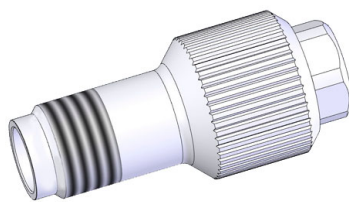
Part Number	Description	Qty	Unit of sale
910033427	Tool for torque wrench for assembly / disassembly Upvalve	1	1



Part Number	Description	Qty	Unit of sale
910018362	Installation / removal tool of fittings	1	1



Part Number	Description	Qty	Unit of sale
910015840	Installation / Withdrawal tool for flat seal and gauge for hose replacement	1	1



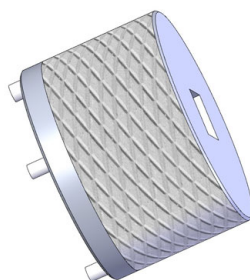
Part Number	Description	Qty	Unit of sale
900010965	Installation tool for nipples of UPSide fittings	1	1



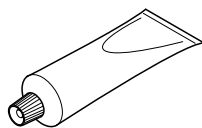
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of sale
1	240000292	Set of nipple extractors	1	1
2	240000293	Ratchet support tool	1	1
	240000294		1	1



Part Number	Description	Qty	Unit of sale
741015	Wrench, regulator nut removal	1	1



Part Number	Description	Qty	Unit of sale
1403479	Tool, automatic torque control, regulator nut	1	1



DES00685

Part Number	Description	Qty	Unit of sale
H1GMIN017	White vaseline (100 ml)	1	1



Part Number	Description	Qty	Unit of sale
F6RXZZ129	PTFE grease	1	1

Additional tools and accessories required:

The tools listed below should be available for product installation and maintenance operations.

- Hose cutter (P/N W3SCTU002).
- Screwdriver handle 1/4 (P/N 240000343).
- Allen wrench (4 and 5 mm).
- Flat wrenches (13 and 19 mm).
- Universal tongs.
- Torque wrench.
- Screwdriver (small).

5. Installation

5.1. Installation of UPside fitting and hose on UPside CCV module

- Place the nipple equipped with its o-ring on the tool (P/N # 900010965) or directly in the bottom of the body. Grease the tool, bearing surface and threading using paste PTFE (P/N # F6RXZZ129) before crimping the nipple.



- Screw the nipple into the module with a tightening torque of 18 N.m.



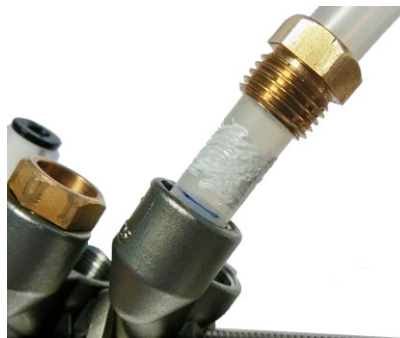
- Put the hose until it stops on the first shoulder into the tool (P/N # 910015840) and do a reference mark. Place the nut of the fitting on the hose.



Coat with white assembly paste PTFE (P/N # F6RXZZ129) the hose on a 1 cm length. It is imperative not to cover the mark.



- Push the hose in the block up to the mark.



- Screw the nut of the fitting with tool (P/N 910018362) with a torque of 11 N.m.



5.2. Recommendations of installation on air dump assembly

Calculation length hose 4/6 air dump assembly
Simplified calculation: mini length of pipe 4/6 PTFE in cm = 1/2 total number of modules of the antenna
Example for 12 modules: 12 X 0.5 = 6 cm minimum
Typical case: circuit «In Turn»: add 4 modules in calculation for the back junction

6. Maintenance



Always refer to the health and safety instructions before carrying out any work ([see § 1.4 page 8](#)).

6.1. Summary table of maintenance operations

Procedure	Description	Duration	Frequency
Cleaning			
A	Exterior cleaning of UPside CCV block	3 min	see § 6.2.1 page 21
Replacement			
B	Replacement of UPside CCV module	10 min	-
C	Replacement of flat seal	10 min	-
D	Replacement of valve	5 min	-
E	Replacement of fittings and hoses	15 min*	-
F	Replacement of regulator	10 min	-

* Depending on robot dressing.

6.2. Cleaning

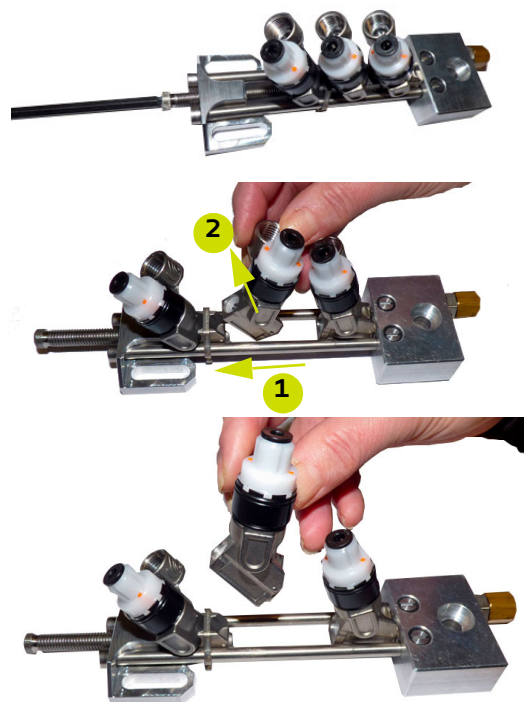
6.2.1. Procedure A: cleaning of exterior

In every change of protection of the robot arm, verify the cleanliness of the block UPside CCV. If necessary, using a cloth moistened with an appropriate solvent, clean the block and dry with compressed air.

6.3. Replacement

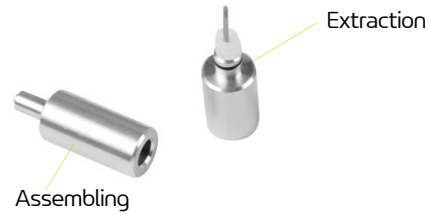
6.3.1. Procedure B: replacement of UPside CCV module

- Remove hoses of the defective block.
Using a 5 mm Allen wrench, unscrew the screw of the rear fixing kit.
Put back enough the screw to be able to separate the modules.
- Separate the module and remove it from the tie rods.
- For reassembling, proceed in reverse order:
Tighten the screw of the rear fixing kit with a torque of 9 N.m by having beforehand putting PTFE paste (P/N # F6RXZZ129) on the threading



6.3.2. Procedure C: Replacement of flat seal

- Separate the extraction part from the assembling part of the tool (P/N: 910015840).



- Extract the seal with the tool side extraction.



Every time the seal is removed, replace it systematically.



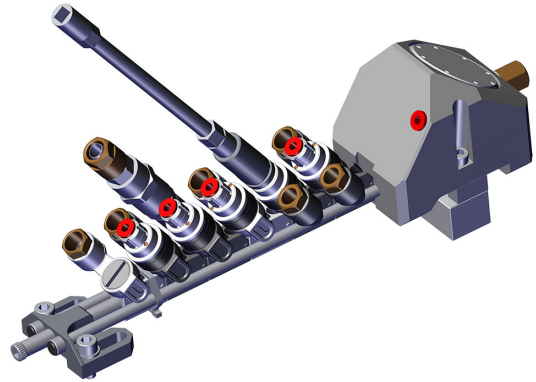
Replacement of the seal:

- Maintain the new flat seal on the tool then push it until it stops in the block.

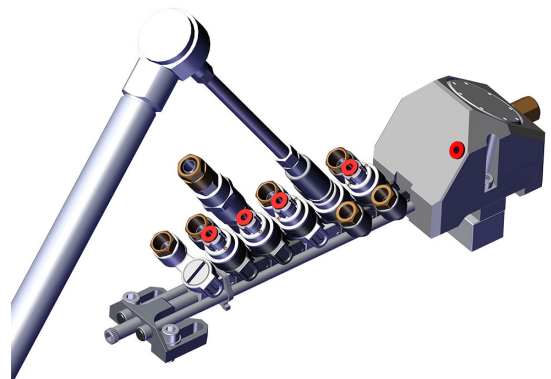


6.3.3. Procedure D: Replacement of the UPvalve

- Position the tool (P/N 910033427) on the UPvalve, loosen the UPvalve and remove it.



If the valve is blocked, insert a torque wrench into the back of the tool Ref.: 910033427. Place the assembly on the valve and unscrew.

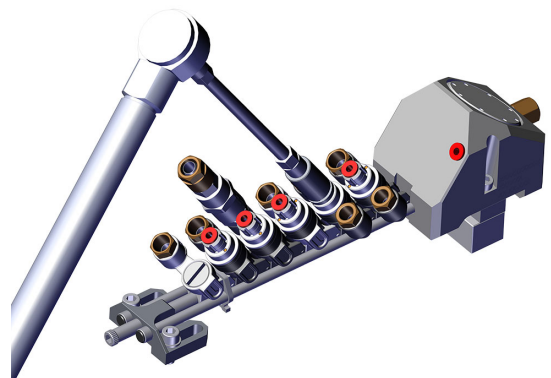
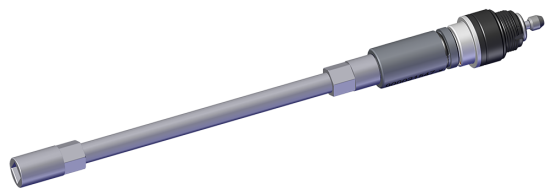


Installation of the UPvalve on a UPSide CCV:



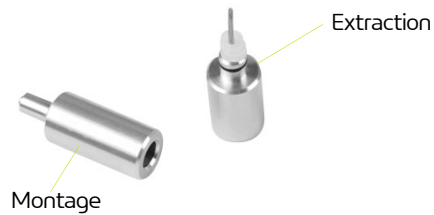
It is recommended to coat the threading of the valve with vaseline (P/N # H1GMIN017) before re-installation.

- Place the UPvalve on the tool. Check that the o-ring is in place on the bottom of the valve. Place the valve in the module.
- Insert a torque wrench into the back of the tool P/N: 910033427 and tighten the valve to the torque indicated on the tool.



6.3.4. Procedure E: Replacement of hoses

- Unscrew the nut of the fitting using tool (P/N 910018362) and remove the hose from the block. Replace the hose.



- Unscrew the nipple using the appropriate extractor.



- Remove the nipple from the module.



- Using an universal tongs, unscrew the nipple from extractor. After removal, replace systematically the nipple and its o-ring.



Reassembly: [see § 5.1 page 19](#).



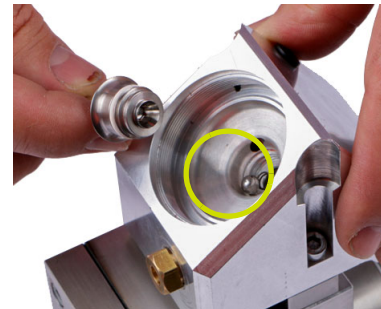
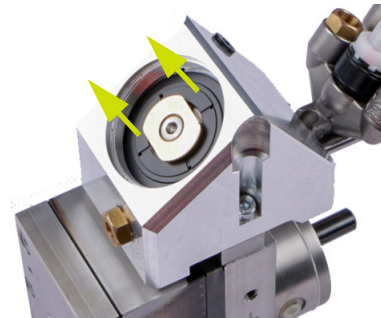
6.3.5. Procedure F: Maintenance of regulator

- Loosen regulator nut using tool (P/N 741015) and remove it.

- With a small pair of pliers, pull delicately the diaphragm kit out.

- Loosen the seat using a 4 mm Allen wrench and remove it.

- Take the ball and the spring out gently with a small pair of pliers.



Replace the o-ring every time the seat is disassembled.



Every time the regulator is disassembled, clean all the components using a cloth moistened with solvent then dry carefully with compressed air.



Check the wear of diaphragm, replace if necessary.

For reassembling: proceed in reverse order:

- Tighten the regulator seat with a torque of 8 N.m.
- Tighten the regulator nut with a torque of 18 N.m.

6.3.5.1. Maintenance of diaphragm kit

- Keep the nut of the kit in place using a 19 mm flat wrench.
- Loosen the diaphragm pusher using a 4 mm allen wrench.
- Remove the diaphragm.



- For reassembling, proceed in reverse order:
Install the diaphragm on the diaphragm pusher. The wavy side is on the material side. Place the spacer. Put in place the diaphragm tightening disc, (its flat side to the diaphragm). Tighten the diaphragm pusher as well as the diaphragm tightening disc with a torque of 10 N.m

7. Troubleshooting

Symptoms	Possible causes	Solutions
Modules are not tight among themselves.	The flat seal between the modules is defective	Remove the module et replace the seal
A flow of product in the main channel occurs, valve closed	The valve poppet is defective.	Replace the valve
A module is leaking at the front of the leak detection hole	The valve of the module is no longer tight	Replace the valve
A module is leaking at the visible base of the valve	The valve of the module is no longer tight	Replace the valve
A paint return is done by the barrel of the valve	The valve of the module is no longer tight	Replace the valve

8. Spare parts

The spare parts are classified in 2 different types:

- **1st emergency parts:**

The 1st emergency parts are strategic components which are not necessarily consumables but which in case of failure prohibit the operation of the equipment.

Depending on the production line's commitment and the production rates imposed, the first emergency parts are not necessarily kept available in the customer's stock.

Indeed, if an interruption of the production flow is possible, storage is not necessary.

On the other hand, if the stop is not possible, the 1st emergency parts will be kept in stock.

- **Wearing parts:**

Wearing parts are consumable components such as O-rings that undergo regular degradation over time during normal operation of the installation. It is therefore advisable to replace them according to a defined frequency and adapted to the operating time of the installation.

The wearing parts must therefore be kept in the customer's stock.

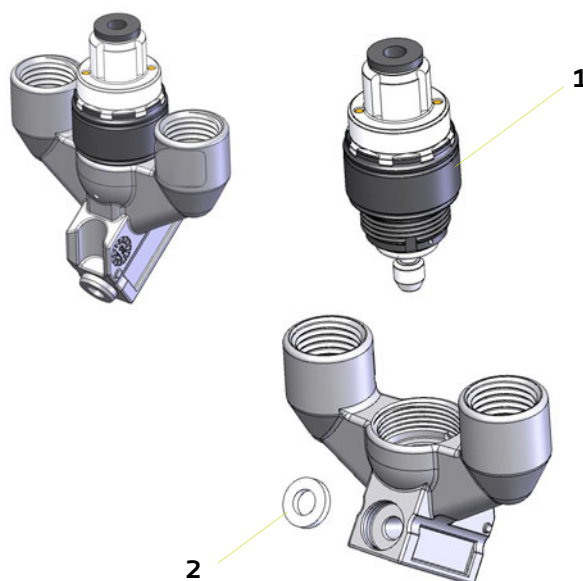


In order to ensure optimum assembly, spare parts should be stored at a temperature close to their operating temperature. If not, a sufficient waiting time must be observed before installation, so that all parts are assembled at the same temperature.



The performance of the UPside CCV blocks is guaranteed only with the use of the specific fittings Sames.

8.1. UPside CCV with return



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910012869S	UPside CCV with return	1	1	-
1	910012239S	UPvalve, pilot valve (see § 8.6.1 page 50)	1	1	1
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1

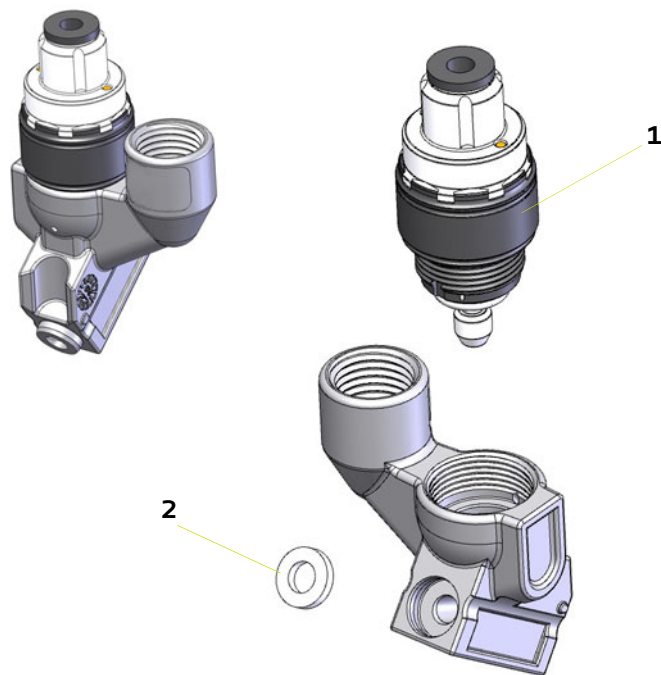
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910012869-2KS	UPside CCV 2K with return	1	1	-
1	910016428S	UPvalve 2K, pilot valve (see § 8.6.2 page 50)	1	1	1
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts



The paint supply (the biggest hose) is always installed on the picking with the logo Sames, the recirculation by the opposite conduit.

8.2. UPside CCV without return

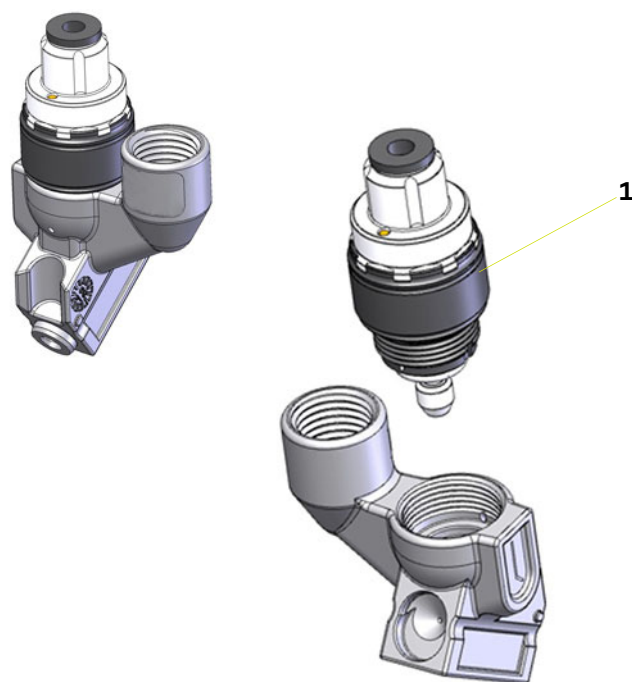


Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910012870S	UPside CCV without return	1	1	-
1	910012239S	UPvalve, pilot valve (see § 8.6.1 page 50)	1	1	1
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1

Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910012870-2KS	Upside CCV 2K without return	1	1	-
1	910016428S	UPvalve 2K, pilot valve (see § 8.6.2 page 50)	1	1	1
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

8.3. UPside CCV, rear rinsing closed

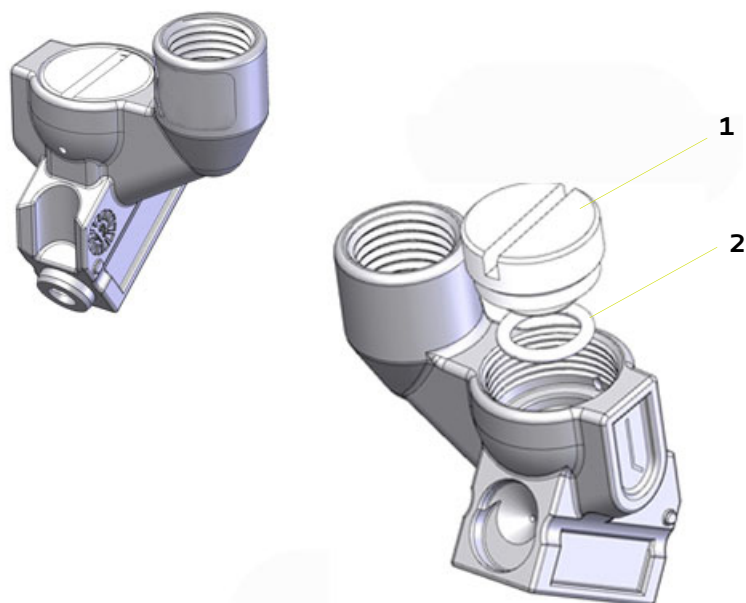


Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910013768S	UPside CCV rear rinsing closed	1	1	-
1	910012239S	UPvalve, pilot valve (see § 8.6.1 page 50)	1	1	1

Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910013768-2KS	Upside CCV 2K rear rinsing closed	1	1	-
1	910016428S	UPvalve 2K, pilot valve (see § 8.6.2 page 50)	1	1	1

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

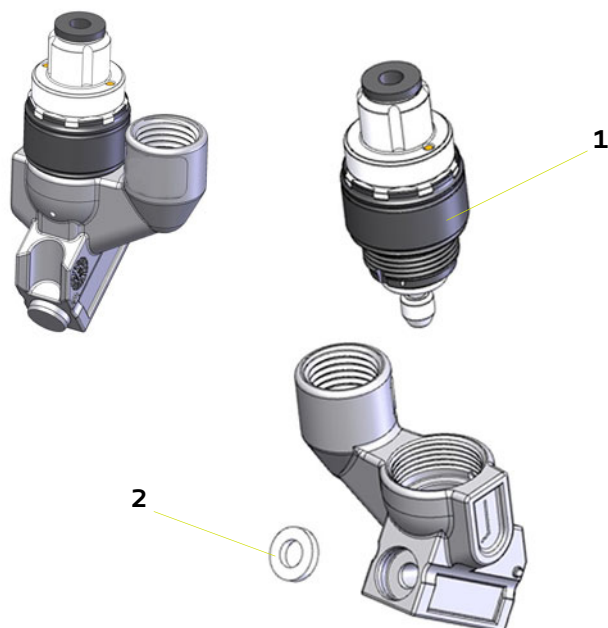
8.3.1. Rinsing open



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910013768-ROS	UPside CCV rear closed, rinsing open	1	1	-
1	900012901	Plug	1	1	-
2	J3STKL102	O-ring - chemically inert	1	1	-

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

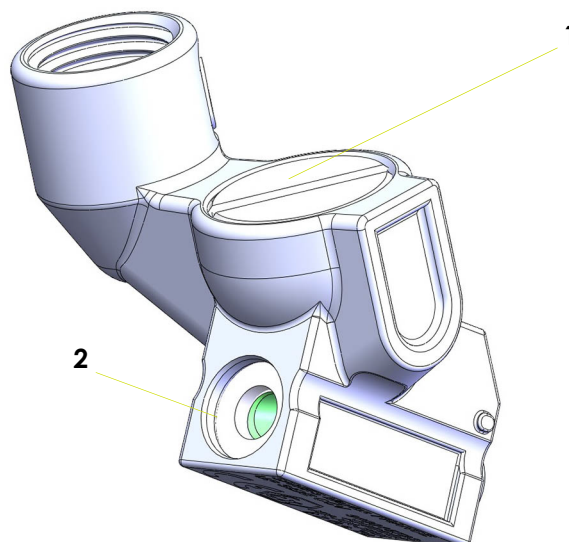
8.4. UPside CCV, front rinsing closed



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910015723S	UPside CCV front rinsing closed	1	1	-
1	910012239S	UPvalve, pilot valve (see § 8.6.1 page 50)	1	1	1
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

8.4.1. UPside CCV, front closed without valve

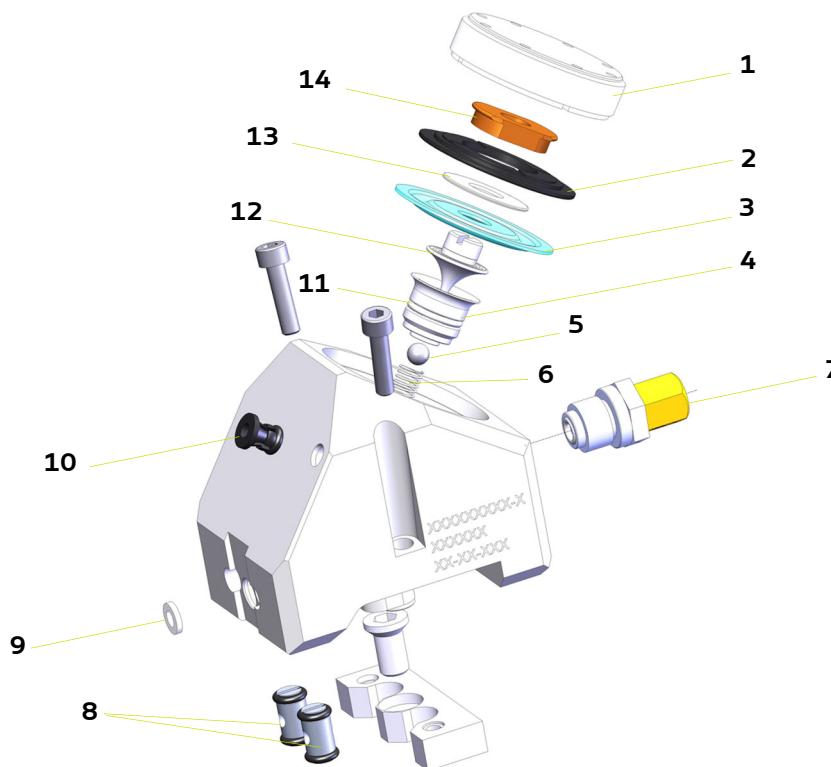


Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910022597	UPside CCV front closed without valve	1	1	-
1	910019463	Plug	1	1	-
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

8.5. Accessories

8.5.1. Regulator block



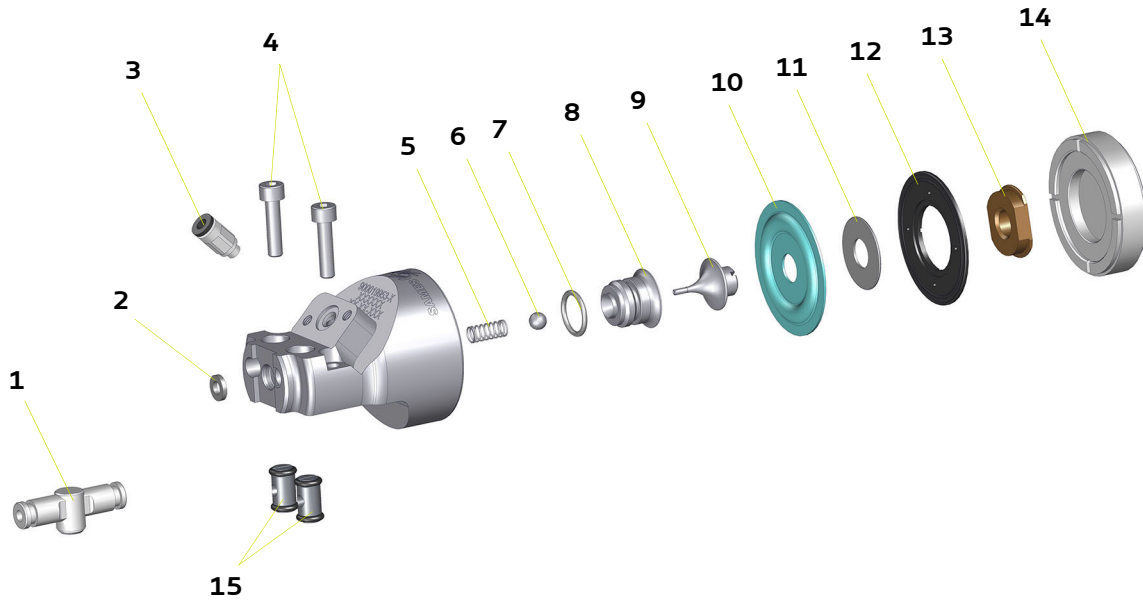
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910016857	Regulator block	1	1	-
1	900009331	Cover, regulator	1	1	-
2	900010428	Washer, diaphragm tightening	1	1	-
3	1408616	Diaphragm, thick 0.8 mm	1	1	1-2
4	900010505	Regulator seat	1	1	2
5	K6RKBL383	Ball, dia.:6	1	1	2
6	Q2HRDC146	Spring	1	1	2
7	-	Rack Fitting (see § 8.9 page 54)	1	1	2
8	910015684	Equipped nut	2	1	-
9	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1-2
10	F6RXZG081	Pneumatic cartridge assy + viton seal	1	1	1
11	J3STKL160	O-ring - chemically inert	1	1	1
12	1411420	Diaphragm pusher	1	1	2
13	1404261	Spacer, air distribution	1	1	2
14	1404887	Disc, diaphragm tightening	1	1	2

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.5.2. Compact regulator



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910030377	Compact regulator	1	1	-
1	F1SSRL030	Quick exhaust valve	1	1	-
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1
3	F6RLUS157	Straight male union	1	1	-
4	X4FVSY186	Stainless steel CHC M5x20 screw	2	1	-
5	900019435	Spring	1	1	2
6	K6RKBL383	Ball, dia.:6	1	1	2
7	J3STKL160	O-ring - chemically inert	1	1	1
8	900010505	Regulator seat	1	1	2
9	1411420	Diaphragm pusher	1	1	2
10	1408616	Diaphragm, thick 0.8 mm	1	1	1
11	1404261	Spacer, air distribution	1	1	2
12	900010428	Washer, diaphragm tightening	1	1	3
13	1404887	Disc, diaphragm tightening	1	1	2
14	900009331	Cover, regulator	1	1	-
15	910015684	Equipped nut	2	1	-

(*)

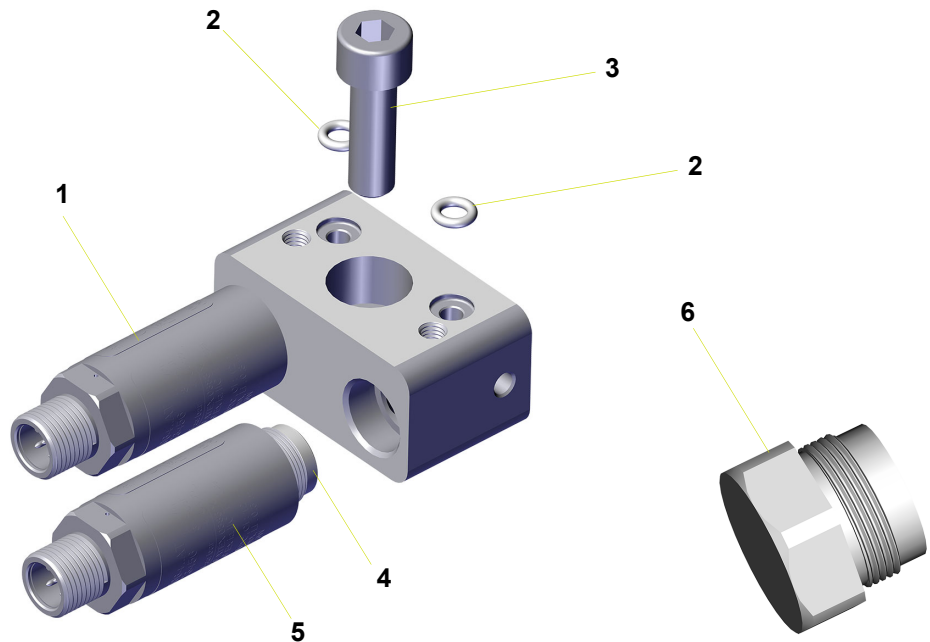
Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts



It is important that the length of the 2.7/4 hose from the connection (3) to the exhaust valve (1) is 220 mm.

8.5.2.1. PaintSave pressure flange for compact regulator



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910030378	PaintSave pressure flange	1	1	-
1	220000642AT	Pressure sensor PPS 40 bar (**) (see § 8.5.4 page 40)	1	1	2
2	J3STKL046	O-ring chemically inert	2	1	1
3	X4FVSY284	Stainless steel CHC M8x25 screw	1	1	-
4	220000643	Seal PTFE pressure sensor PPS (included with item 1 and 5)	2	1	1
5	220000641AT	Pressure sensor PPS 16 bar (**) (see § 8.5.4 page 40)	1	1	2
6	900021578	Sensor port plug ***	-	1	-

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

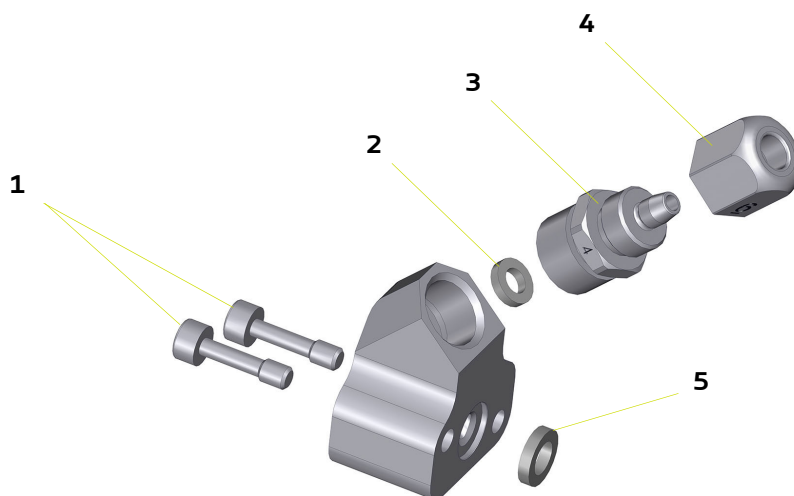


() It is imperative to respect the correct location of the sensors:**
 - the 16 bar sensor (P/N # 220000641AT) at the pump inlet (IN)
 - the 40 bar sensor (P/N # 220000642AT) at the pump outlet (OUT).



If a sensor is not to be used, a plug (item 6) must be fitted with a PTFE seal (item 4) and placed in place of the sensor.

8.5.2.2. 4/6 Output flange



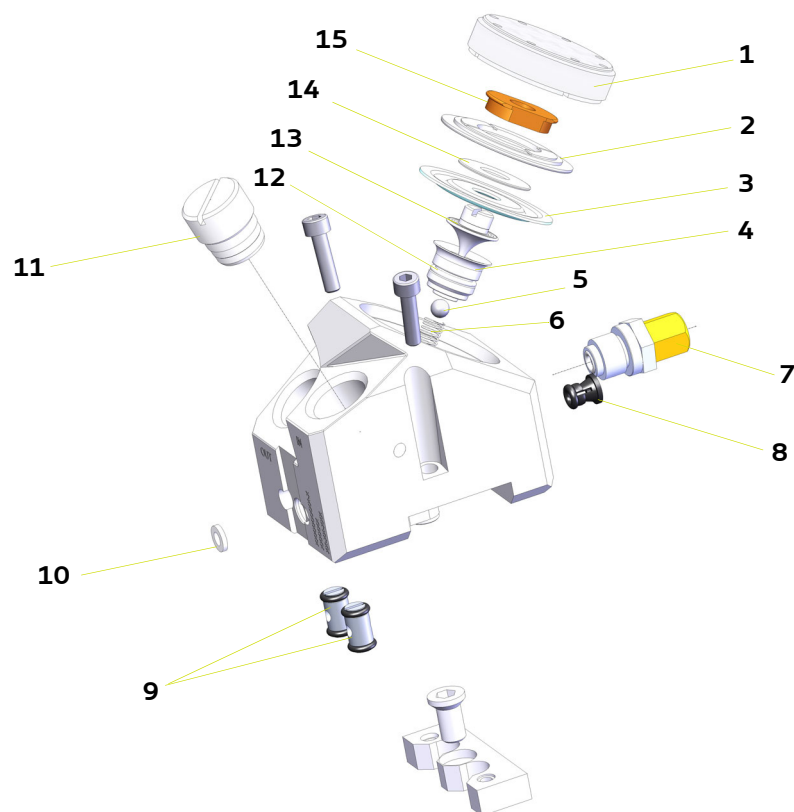
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910031106	4/6 output flange	1	1	-
1	910004695	Stainless steel M4 x 16 captive screw	2	1	-
2	160000007	Flange seal	1	1	1
3	900004099	Fitting 1/4 D.4	1	1	-
4	900004100	M11 x 0.75 nut	1	1	-
5	160000028	Grey o-ring chemically inert	1	1	1

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.5.3. Regulator block, 2 sensors



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910021092	Regulator block, 2 sensors	1	1	-
1	900009331	Cover, regulator	1	1	-
2	900010428	Washer, diaphragm tightening	1	1	-
3	1408616	Diaphragm, thick 0.8 mm	1	1	1
4	900010505	Regulator seat	1	1	2
5	K6RKBL383	Ball, dia.:6	1	1	2
6	Q2HRDC146	Spring	1	1	2
7	-	Rack Fitting (see § 8.9 page 54)	1	1	2
8	F6RXZG081	Pneumatic cartridge assy + viton seal	1	1	-
9	910015684	Equipped nut	2	1	-
10	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1
11	900014134	Plug	1	1	-
12	J3STKL160	O-ring - chemically inert	1	1	1
13	1411420	Diaphragm pusher,	1	1	2
14	1404261	Spacer, air distribution	1	1	2
15	1404887	Disc, diaphragm tightening	1	1	2

(*)

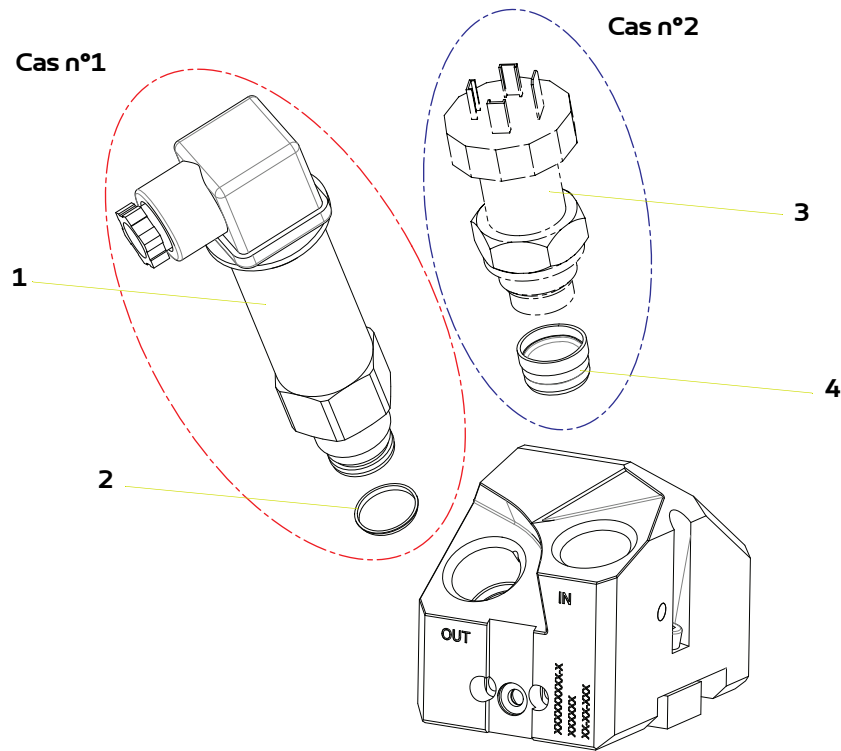
Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.5.3.1. Pressure sensors' use



The integration of the pressure sensor must be realized according to the standards EN60079-14 and EN60079-25.



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
Case Nr 1					
1	220000068AT	Pressure sensor 0-50 bar	-	1	2
	220000318AT	Pressure sensor 1-19 bar	-	1	2
2	900010877	Low seal of sensor	1	1	1
Case Nr 2					
3	-	Pressure sensor			
4	900013967	Low seal of sensor	-	1	1

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

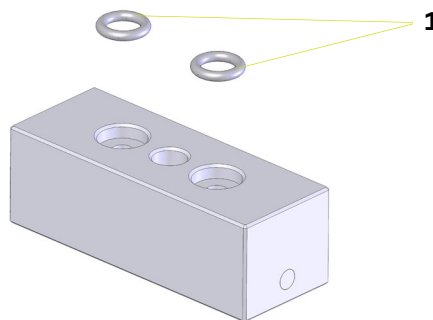
8.5.4. Pressure sensor PPS



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	220000641AT	Pressure sensor PPS 16 bar (see DRT7148)	1	1	2
	220000642AT	Pressure sensor PPS 40 bar (see DRT7158)	1	1	2
2	220000643	Seal PTFE pressure sensor PPS (included with item.1)	1	1	1

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

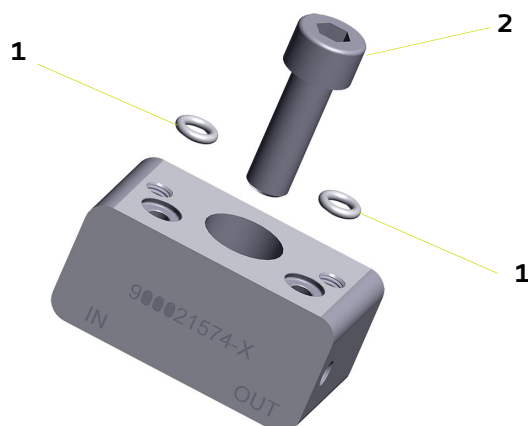
8.5.5. Shunt pump block



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	910016296	Shunt pump block	1	1	-
	J3STKL011	O-ring - chemically inert	2	1	1

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

8.5.6. PaintSave bride pompe sans capteur



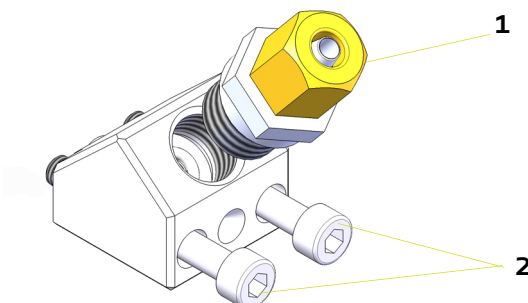
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910033574	PaintSave pump flange without sensor	1	1	-
1	J3STKL046	O-ring chemically inert	2	1	1
2	X4FVSY284	Stainless steel Chc M 8/25 screw	1	1	-

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.5.7. Rear connection / Dump block



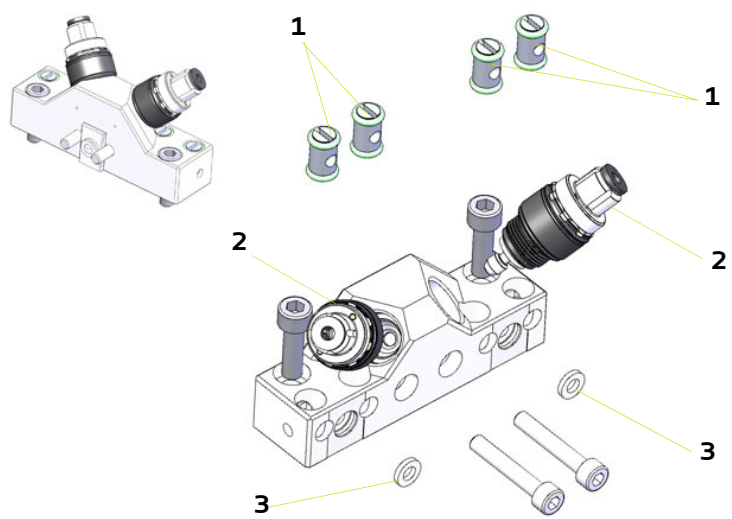
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910016871	Rear connection / Dump block	1	1	-
1	-	Rack fitting (see § 8.9 page 54)	1	1	2
2	X3AVSY190	Zinc coated Chc M 5 / 40 screw	2	1	-

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.5.8. Selection block

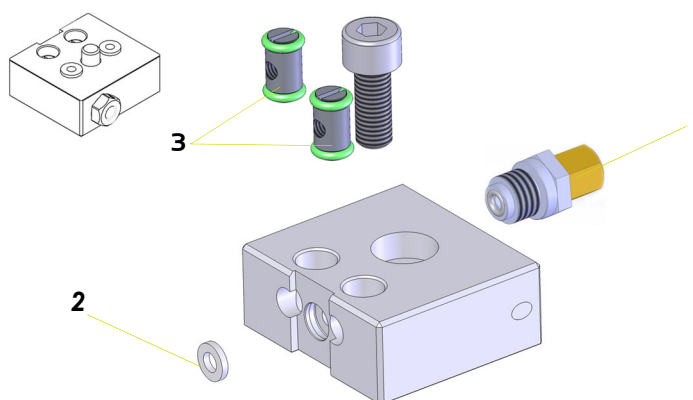


Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910012871	Selection block	1	1	-
1	910015684	Equipped nut	4	1	-
2	910012239S	Upvalve (see § 8.6.1 page 50)	1	1	1
3	900010461	Flat seal PEHD	2	1	1

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

8.5.9. Shunt regulator block

8.5.9.1. Shunt regulator block



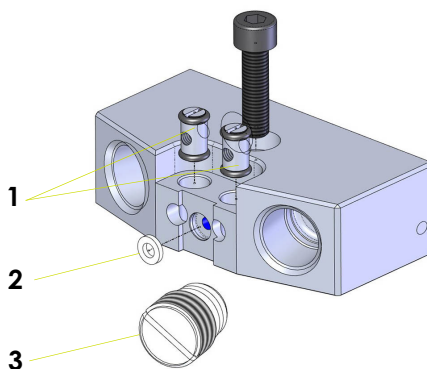
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910016269	Shunt regulator block	1	1	-
1	-	Rack Fitting (see § 8.9 page 54)	1	1	2
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1
3	910015684	Equipped nut	2	1	-

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.5.9.2. Upside Junction block for pump and sensors



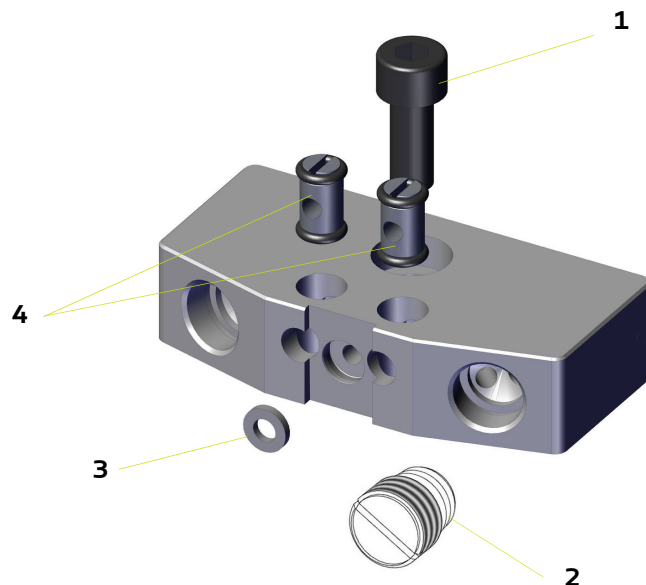
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910024656	Upside Junction block for pump and sensors	1	1	-
1	910015684	Equipped nut	2	1	-
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1
3	900014134	Plug	1	1	-

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.5.9.3. UPside junction block for pump and PPS sensors



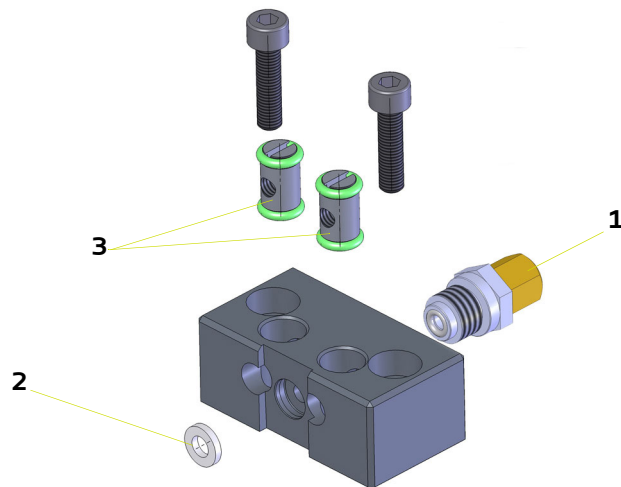
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910033487	Upside junction block for pump and PPS sensors	1	1	-
1	X3AVSY283	Zinc coated CHC M8 x 20 screw	1	1	-
2	9000021578	Plug	1	1	-
3	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1
4	910015684	Equipped nut	2	1	-

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

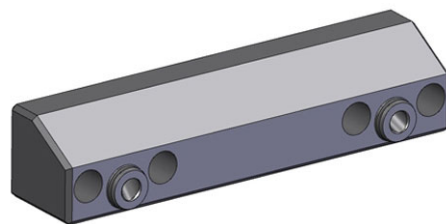
8.5.10. Single output support block



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910015687	Single output support block	1	1	-
1	-	Rack Fitting (see § 8.9 page 54)	1	1	2
2	900010461	Flat seal PEHD	1	1	1
3	910015684	Equipped nut	2	1	-

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

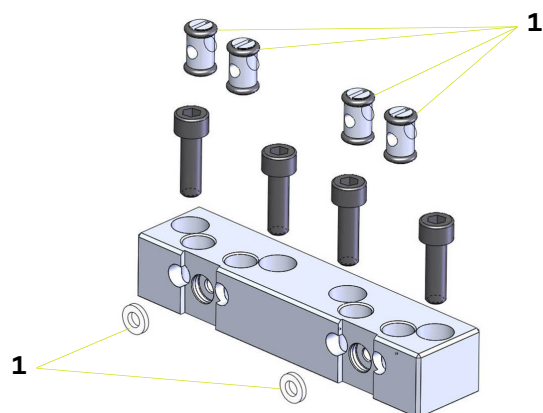
8.5.11. Rear junction block



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	900010386	Rear junction block used with "Turn" assembly	1	1	-

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

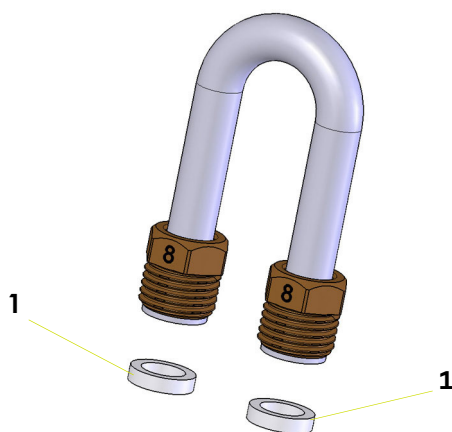
8.5.12. Front junction block



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910027379	Front junction block	1	1	-
1	910015684	Equipped nut	4	1	-
2	900010461	Flat seal PEHD	2	1	1

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

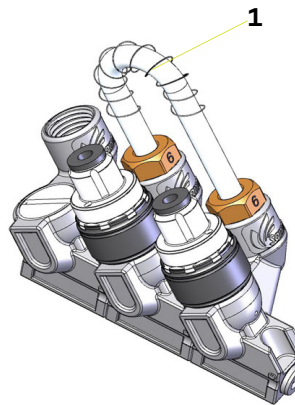
8.5.13. Junction union



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910017724	Junction union	1	1	-
1	900010934	Seal	2	1	-

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

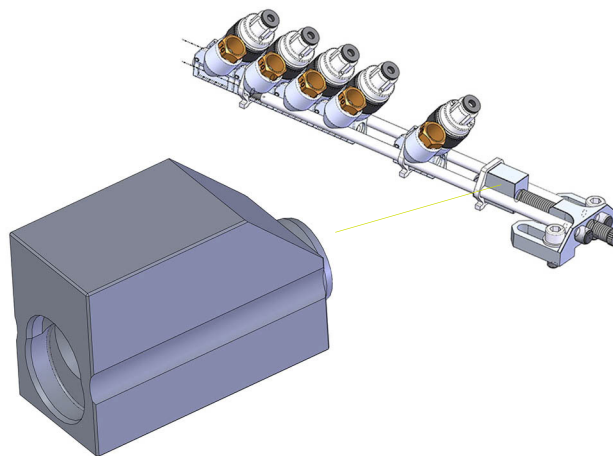
8.5.14. Spring for Air dump assembly for circuit in line



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	200000275	Spring, stroke: 7 C.:0.55 Length: 3	1	1	-

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

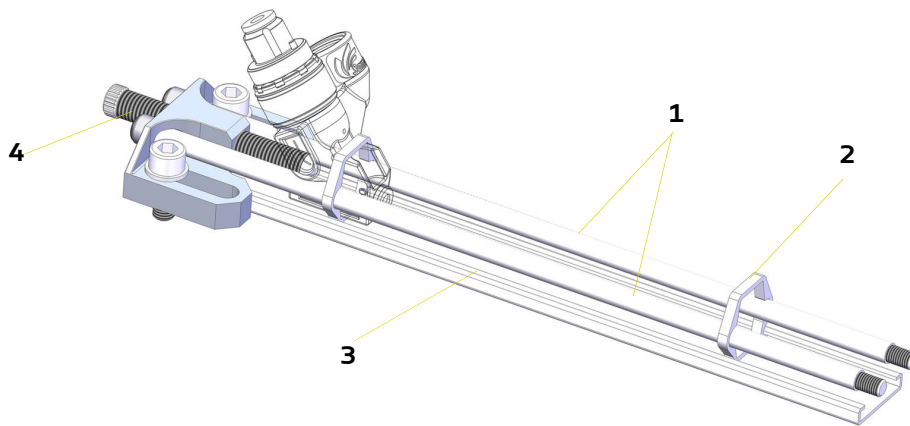
8.5.15. Wedge



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910014276	Wedge for additional color	1	1	-

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

8.5.16. Upside CCV support



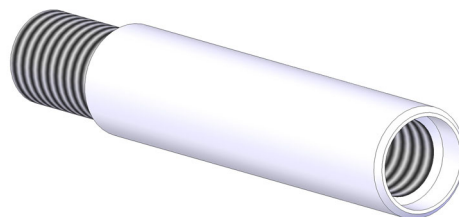
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910017888-XX	UPside CCV support **	1	1	-
1	900011183-XX	UPside CCV support tie rods **	2	1	-
2	900011594	Support guide spacer ***	X	1	-
3	900013948-XX	Support rail **	1	1	-
4	910015680	Rear fixing kit	1	1	-



** -XX corresponds to the total number of modules UPside CCV including possibly the rear junction block.



*** A spacer must be installed every 5 modules knowing that the first one is placed after the first block.

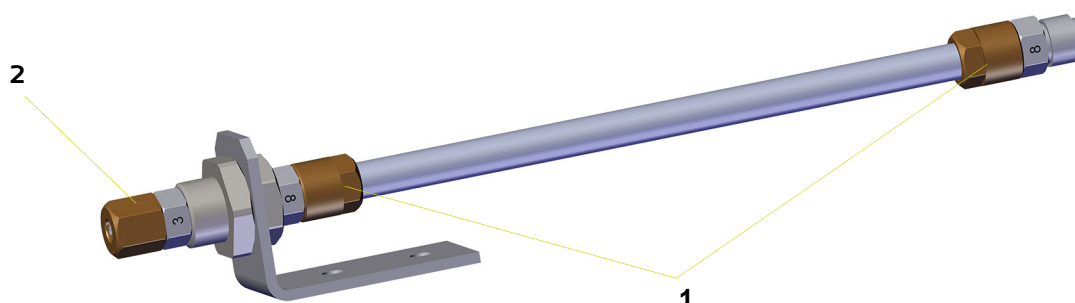


Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	900011183-R1	Tie rod extension for 1 module	1	1	-

(Makes it possible to add 1 module on an existing support).

(*)
Level 1: 1st emergency parts
Level 2: Wearing parts

8.5.17. Static mixers



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910029922	Static mixer 3/6	1	1	-
1	910007350	Rack Fitting 8/10	2	1	2
2	910007345	Rack Fitting 3/6	1	1	2

Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910029923	Static mixer 4/6	1	1	-
1	910007350	Rack Fitting 8/10	2	1	2
2	910007346	Rack Fitting 4/6	1	1	2

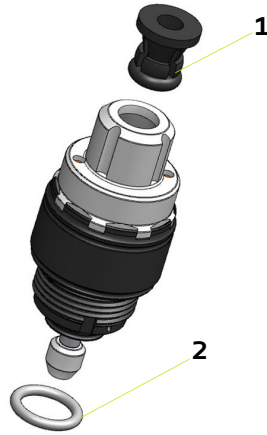
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910029924	Static mixer 5/8	1	1	-
1	910007350	Rack Fitting 8/10	2	1	2
2	910007347	Rack Fitting 5/8	1	1	2

Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910029925	Static mixer 5/10	1	1	-
1	910007350	Rack Fitting 8/10	2	1	2
2	900020867	Union mâle D:10 1/4	1	1	2

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

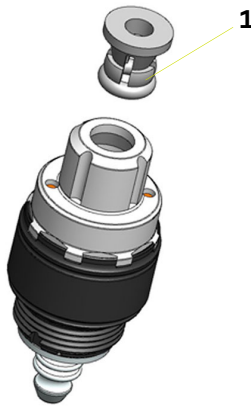
8.6. UPvalves

8.6.1. Standard Upvalve



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910012239S	UPvalve, pilot valve	1	1	1
1	F6RXZG081	Black grip + o-ring	1	1	1
2	J3STKL102	O-ring - chemically inert	1	1	1

8.6.2. 2K Upvalve with bellow



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910016428S	UPvalve 2K, pilot valve with bellow	1	1	1
1	130001337	Stainless steel grey grip + o-ring	1	1	1

(*)

Level 1: 1st emergency parts

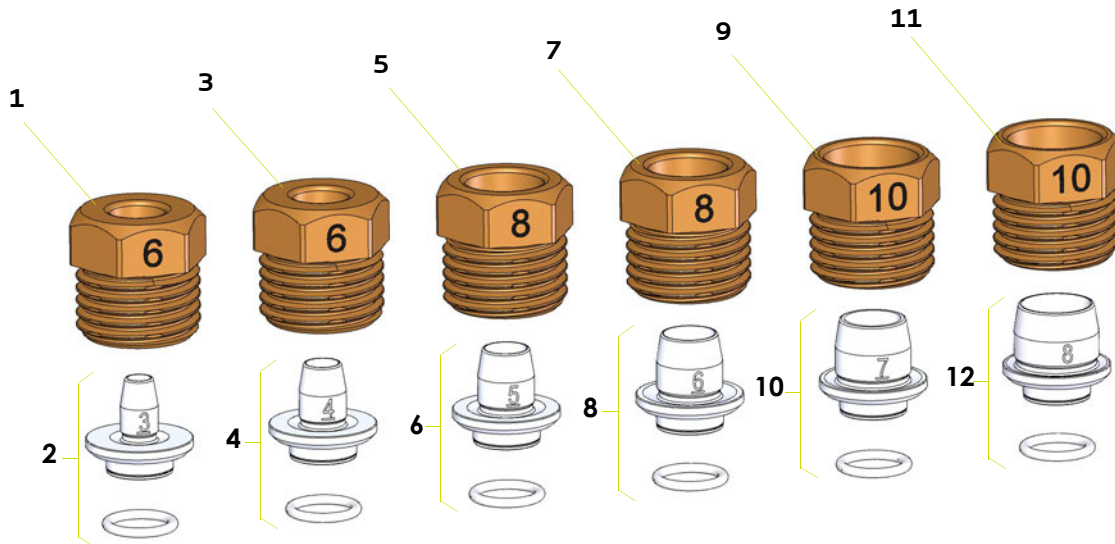
Level 2: Wearing parts



It is recommended to coat the exterior of the valve with vaseline (P/N # H1GMIN017) before re-installation.

8.7. Upside Fittings for UPSide module supply

8.7.1. Metric fittings



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	900010895	Nut of fitting 1/4 - 6	-	1	-
2	910019616	Nipple Dia: 3 + O- ring assembly	-	1	-
3	900010895	Nut of fitting 1/4 - 6	-	1	-
4	910019617	Nipple Dia: 4 + O- ring assembly	-	1	-
5	900008770	Nut of fitting 1/4 - 8	-	1	-
6	910019618	Nipple Dia: 5 + O- ring assembly	-	1	-
7	900008770	Nut of fitting 1/4 - 8	-	1	-
8	910019619	Nipple Dia: 6 + O- ring assembly	-	1	-
9	900010486	Nut of fitting 1/4 - 10	-	1	-
10	910019620	Nipple Dia: 7 + O- ring assembly	-	1	-
11	900010486	Nut of fitting 1/4 - 10	-	1	-
12	910019621	Nipple Dia: 8 + O- ring assembly	-	1	-

(*)
 Level 1: 1st emergency parts
 Level 2: Wearing parts

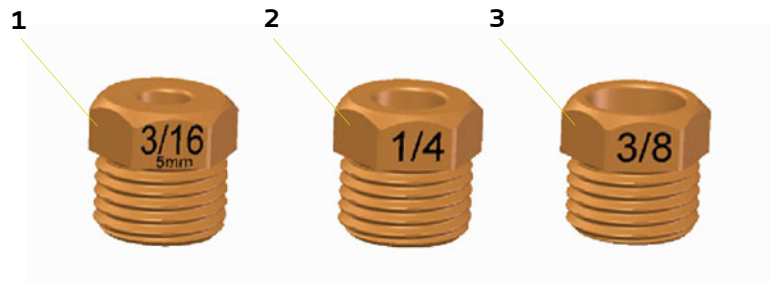
Note: The fittings must be adjusted at the installation according to the paint pressure, the length of the hose and the desired flow rate.



The performance of the UPSide CCV blocks is guaranteed only with the use of the specific fittings Sames.

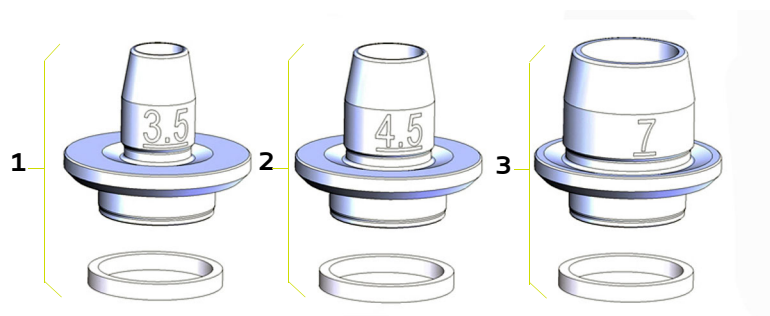
8.7.2. Imperial fittings

8.7.2.1. Nuts



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	900014325	Nut of fitting Dia: 5 (3/16)	-	1	-
2	900014326	Nut of fitting Dia: 6.35 (1/4)	-	1	-
3	900013172	Nut of fitting Dia: 9.5 (3/8)	-	1	-

8.7.2.2. Nipple assemblies



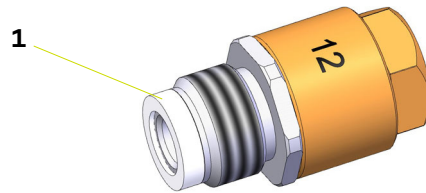
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	910021498	Nipple Dia: 3.5 + O- ring assembly	-	1	-
2	910021499	Nipple Dia: 4.5 + O- ring assembly	-	1	-
3	910019620	Nipple Dia: 7 + O- ring assembly	-	1	-

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.8. Mini rack fitting for UPside modules



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
	910019671	Mini rack fitting 9 -121/4	-	1	-
1	900010934	Seal	1	1	-

(*)

Level 1: 1st emergency parts

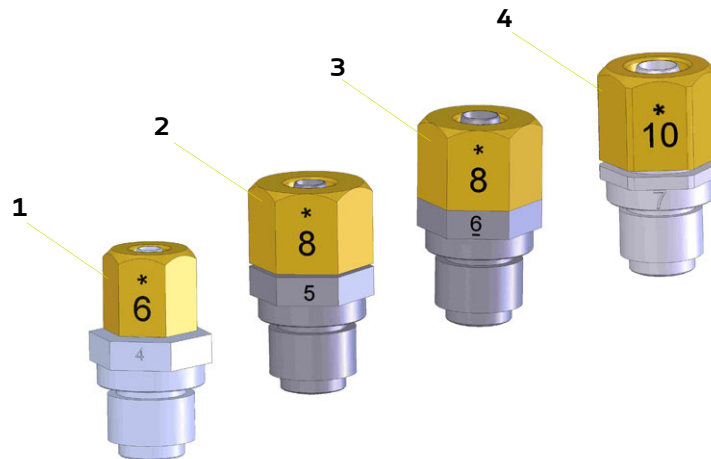
Level 2: Wearing parts

8.9. Fittings for end modules

Nota: Fittings must be adjusted according to the hose length and required flow rate of the installation.



The rack fittings are installed on regulator blocks, junction modules and support modules. The installation of different types of fittings can degrade the performances of rinsing of circuits.



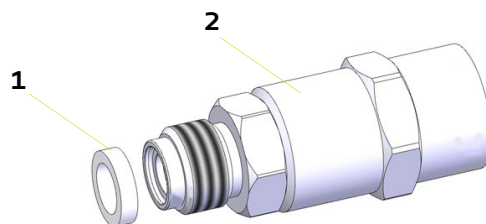
Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	910007346	Fitting 4/6 - G 1/4	-	1	2
2	910007347	Fitting 5/8 - G 1/4	-	1	2
3	910007348	Fitting 6/8 - G 1/4	-	1	2
4	910007349	Fitting 7/10 - G 1/4	-	1	2

(*)

Level 1: 1st emergency parts

Level 2: Wearing parts

8.10. Check valve for air UPside CcV module



Item	Part Number	Description	Qty	Unit of Sale	Maintenance level for Spare parts (*)
1	900010934	Seal	1	1	-
2	900011207	Check valve	1	1	-

9. Revision index History

Created by		Checked by: D. Vincent		Approved by S. Court	
Date	By:	Index	Purpose of the modification and location		
2014	S. Court	A	First Issue		
2023/06	S. Court	F	Modification of marking + addition of UKCA marking Change of identity and logo Update of the graphic charter Removal of tools (Ref.: 910021362 and 910013686) Addition of new accessory part numbers	§ 4 § 8	


10. Appendices

10.1. EU and UK Declarations of conformity



UE DECLARATION OF CONFORMITY

(1) The manufacturer herewith declares that the equipment is in conformity with the relevant Union harmonization legislation.

(2) Equipment type	BLOC CHANGEMENT DE COULEUR / COLOR CHANGE BLOCK		
	Upside CCV		
(3) Applicable Directive	2014/34/UE ATEX Directive	(4) Marking	 II 2 G Ex h IIA T4 Gb
		(5) Harmonised standards	EN 80079-36 : 2016 EN 80079-37 : 2016
		(6) Conformity assessment procedure	Module A Technical Documentation
(7) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.			

Director of the MEYLAN site - Executive Management (EM)

Richard WLODARCZYK

DocuSigned by:
Richard Wlodarczyk
9900D9C0034B4A2...

Established in Meylan, on

28-juin-23 | 16:52 CEST

Sames

Siège Social / Headquarter: 13, chemin de Malacher - CS70086 - 38243 Meylan Cedex - France - Tél / Phone: +33 (0)4 76 41 60 60
SAS au capital de 12.720.000 euros | RCS Grenoble: 572 051 688 | Code APE: 2829B | TVA intracom: FR36 572051688
info@sames.com - www.sames.com | Société d'EXEL Industries / EXEL Industries company



UE DECLARATION OF CONFORMITY

(1)	<p>Le Fabricant déclare que le matériel désigné ci-après est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable suivante/ Der Hersteller erklärt, dass das nachfolgend bezeichnete Material den folgenden anwendbaren Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht / El fabricante declara que el equipo designado a continuación es conforme con la siguiente legislación de armonización de la UE aplicable / Il fabbricante dichiara che l'attrezzatura designata di seguito è conforme alla seguente legislazione di armonizzazione UE applicabile / O Fabricante declara que o equipamento designado abaixo está em conformidade com a seguinte legislação de harmonização aplicável da UE / Producent deklaruje, że urządzenie wskazane poniżej jest zgodne z następującymi obowiązującymi przepisami harmonizacyjnymi UE/ De fabrikant verklaart dat de hieronder beschreven apparatuur in overeenstemming is met de volgende toepasselijke EU-harmonisatiewetgeving/ Výrobce prohlašuje, že níže uvedené zařízení je ve shodě s těmito platnými harmonizačními právními předpisy EU/ Výrobce prohlašuje, že níže uvedené zařízení je ve shodě s těmito platnými harmonizačními právními předpisy EU/ Producenten erklærer, at det nedenfor angivne udstyr er i overensstemmelse med følgende gældende EU-harmoniseringslovgivning/ Valmistaja vakuuttaa, että jäljempänä mainitut laitteet ovat seuraavien sovellettävien EU:n yhdenmukaistamislainsäädäntöjen mukaisia./ Tootja kinnitab, et allpool nimetatud seadmed vastavad järgmistele kohaldatavatele ELi ühtlustamise õigusaktidele./ Ražotājs apliecina, ka turpmāk norādītās iekārtas atbilst šādiem piemērojamiem ES saskaņošanas tiesību aktiem./ Gamintojas pareiškia, kad toliau nurodyta įranga atitinka šiuos taikytinus ES derinamusius teisės aktus/ Производителят декларира, че посоченото по-долу оборудване е в съответствие със следното приложимо законодателство на ЕС за хармонизация/ A gyártó kijelenti, hogy az alább megjelölt berendezés megfelel a következő alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályoknak / Producătorul declară că echipamentul desemnat mai jos este în conformitate cu următoarea legislație de armonizare a UE aplicabilă/ Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι ο εξοπλισμός που αναφέρεται κατωτέρω συμμορφώνεται με την ακόλουθη ισχύουσα νομοθεσία ενωμόνισης της ΕΕ/ Προϊζνοδαč ovime izjavljuje da je oprema u skladu sa zakonskim zahtjevima Ujedinjene Kraljevine./ Výrobca vyhlasuje, že nižšie uvedené zariadenie je v súlade s týmito platnými harmonizačnými právnymi predpismi EÚ/ Произвојалец изјавља, да је сподјат наведена опрема складна з насљедњом велјавном усклађевалном законодајом ЕУ/ Производител заявяет, что указанное ниже оборудование соответствует следующим применимым законодательным актам ЕС по гармонизации/ 製造者は、以下に指定された装置が、適用される以下のEU調和法に適合していることを宣言する。/ 製造商声明, 下面指定的设备符合以下适用的欧盟协调立法。</p>
(2)	<p>Type d'équipement/ Art der Ausrüstung/ Tipo de equipo/ Tipo di attrezzatura/ Tipo de equipamento/ Rodzaj sprzętu/ Type uitrusting/ Typ zařízení/ Typ av anordning/ Type af anordning/ Laitteen tyyppi/ Seadme tüüp/ Iekārtas tips/ Įrangos tipas/ Вид оборудване/ A berendezés típusa/ Tipul de echipament/ Τύπος εξοπλισμού/ Vrsta opreme/ Typ zariadenia/ Vrsta naprave/ Тип оборудования/ 機器の種類/ 设备类型</p>
(3)	<p>Directives applicables/Anwendbare Richtlinien/Directivas aplicables/Direttive applicabili/Directivas aplicáveis/Obowiązujące dyrektywy/Toepasselijke richtlijnen/Platné smernice/ Tillämpiga direktiv/ Gældende direktiver/ Sovellettavat direktiivit/ Kohaldatavad direktiivid/ Piemērojams direktīvas/ Taikomas direktyvos/ Приложими директиви/ Alkalmazandó irányelvek/ Directive aplicabile/ Ισχύουσες οδηγίες/ Primenjive smjernice/ Uplatnitelne smernice/ Veljavne directive/ Применимые директивы/ 適用される指令/ 适用的指令</p>
(4)	<p>Marquage/Markierung/Marcado/Marcatura/Marcação/Znakowanie/Markering/Označení/Märkning/Mærkning/Merkintä/Märgistus/Marķējums/Ženkinimas/Маркировка/Jelðis/Marcare/Σήμανση/Obilježava/Označovanie /Označevanje/Маркировка/マーキング/ 标识</p>
(5)	<p>Normes harmonisées/Harmonisierte Normen / Normas armonizadas/ Norme armonizate/Normas harmonizadas /Normy zharmonizowane/Geharmoniseerde normen /Harmonizované normy /Harmoniserade standarder /Harmoniserede standarder /Yhdenmukaistetut standardit /Harmoniseeritud standardid /Saskaņotie standarti /Suderinti standartai /Хармонизирани стандарти /Harmonizált szabványok / Standarde armonizate/ Евармонизирани прототипа /Harmonizirani standardi /Harmonizované normy /Usklajeni standardi /Гармонизированные стандарты /整合規格 /协调标准</p>
(6)	<p>Procédure d'évaluation de la conformité/Verfahren der Konformitätsbewertung/Procedimiento de evaluación de la conformidad/Procedura di valutazione della conformità/Procedimento de avaliação da conformidade/Procedura oceny zgodności/Conformiteitsbeoordelingsprocedure/Postup posuzování shody / Förfarande för bedömning av överensstämmelse/Procedure for overensstemmelsesvurdering /Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely / Vastavushindamisenetellus/Atbilstības novērtēšanas procedūra /Atitikties vertinimo procedūra /Процедура за оценка на съответствието /Megfelelőségértékelési eljárás / Procedura de evaluare a conformității/ Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης /Postupak ocjene uskladnosti /Postup posuzovanja shody /Postopek ugotavljanja skladnosti /Процедура оценки соответствия / 適合性評價手順 / 符合性評估程序</p>
(7)	<p>Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Esta declaración de conformidad se emite bajo la única responsabilidad del fabricante./ Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore./ Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante./ Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./ Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla./ Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel./ Šī atbilstības deklarācija ir izdota uz ražotāja atbildību./ Už šią atitikties deklaraciją atsako tik gamintojas./ Настоящата декларация за съответствие се издава на пълната отговорност на производителя./ Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősége mellett adjuk ki./ Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului./ Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή./ Ova izjava o skladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača./ Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu./ Za to izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec./ Din iddikjarazzjoni ta' konformità għandha tinfareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur./ Данная декларация соответствия выдана под исключительную ответственность производителя./ この適合宣言は、製造者の単独責任のもとで発行されています。/本符合性声明由制造商全权负责发布。</p>


SAMES

Siège Social / Headquarter: 13, chemin de Malacher - CS70086 - 38243 Meylan Cedex - France - Tél / Phone: +33 (0)4 76 41 60 60
 SAS au capital de 12.720.000 euros | RCS Grenoble: 572 051 688 | Code APE: 2829B | TVA intracom: FR36 572051688
info@sames.com - www.sames.com | Société d'EXEL Industries / EXEL Industries company



UK DECLARATION OF CONFORMITY

(1) **The manufacturer herewith declares that the equipment is in conformity with the relevant Union harmonization legislation.**

(2) Equipment type	BLOC CHANGEMENT DE COULEUR / COLOR CHANGE BLOCK		
	Upside CCV		
(3) Applicable Directive	2016 No. 1107	(4) Marking	 II 2 G Ex h IIA T4 Gb
		(5) Designated standards	EN 80079-36 : 2016 EN 80079-37 : 2016
		(6) Conformity assessment procedure	Module A Technical Documentation
(7) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.			

Director of the MEYLAN site - Executive Management (EM)

Richard WLODARCZYK

DocuSigned by:

Richard Wlodarczyk

9900D9C0034B4A2...

Established in Meylan, on

28-juin-23 | 16:52 CEST

Sames

Siège Social / Headquarter: 13, chemin de Malacher - CS70086 - 38243 Meylan Cedex - France - Tél / Phone: +33 (0)4 76 41 60 60
SAS au capital de 12.720.000 euros | RCS Grenoble: 572 051 688 | Code APE: 2829B | TVA intracom: FR36 572051688
info@sames.com - www.sames.com | Société d'EXEL Industries / EXEL Industries company



UK DECLARATION OF CONFORMITY

(1)	<p>Le Fabricant déclare que le matériel désigné ci-après est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable suivante/ Der Hersteller erklärt, dass das nachfolgend bezeichnete Material den folgenden anwendbaren Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht / El fabricante declara que el equipo designado a continuación es conforme con la siguiente legislación de armonización de la UE aplicable / Il fabbricante dichiara che l'attrezzatura designata di seguito è conforme alla seguente legislazione di armonizzazione UE applicabile / O Fabricante declara que o equipamento designado abaixo está em conformidade com a seguinte legislação de harmonização aplicável da UE / Producent deklaruje, że urządzenie wskazane poniżej jest zgodne z następującymi obowiązującymi przepisami harmonizacyjnymi UE/ De fabrikant verklaart dat de hieronder beschreven apparatuur in overeenstemming is met de volgende toepasselijke EU-harmonisatiewetgeving/ Výrobce prohlašuje, že níže uvedené zařízení je ve shodě s těmito platnými harmonizačními právními předpisy EU/ Výrobce prohlašuje, že níže uvedené zařízení je ve shodě s těmito platnými harmonizačními právními předpisy EU/ Producenten erklærer, at det nedenfor angivne udstyr er i overensstemmelse med følgende gældende EU-harmoniseringslovgivning/ Valmistaja vakuuttaa, että jäljempänä mainitut laitteet ovat seuraavien sovellettävien EU:n yhdenmukaistamislainsäädäntöjen mukaisia./ Tootja kinnitab, et allpool nimetatud seadmed vastavad järgmistele kohaldatavatele ELi ühtlustamise õigusaktidele./ Ražotājs apliecina, ka turpmāk norādītās iekārtas atbilst šādiem piemērojamiem ES saskaņošanas tiesību aktiem./ Gamintojas pareiškia, kad toliau nurodyta įranga atitinka šiuos taikytinus ES derinamuosius teisės aktus/ Производителят декларира, че посоченото по-долу оборудване е в съответствие със следното приложимо законодателство на ЕС за хармонизация/ A gyártó kijelenti, hogy az alább megjelölt berendezés megfelel a következő alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályoknak / Producătorul declară că echipamentul desemnat mai jos este în conformitate cu următoarea legislație de armonizare a UE aplicabilă/ Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι ο εξοπλισμός που αναφέρεται κατωτέρω συμμορφώνεται με την ακόλουθη ισχύουσα νομοθεσία ενωμοσύνης της ΕΕ/ Προϊζοδαč ovime izjavljuje da je oprema u skladu sa zakonskim zahtjevima Uje dinjene Kraljevine./ Výrobca vyhlasuje, že nižšie uvedené zariadenie je v súlade s týmito platnými harmonizačnými právnymi predpismi EÚ/ Произвојалец изјавља, да је сподаж наведена опрема складна з насљедној вељавној усклађевалној законодажој ЕУ/ Производител заявяет, что указанное ниже оборудование соответствует следующим применимым законодательным актам ЕС по гармонизации/ 製造者は、以下に指定された装置が、適用される以下のEU調和法に適合していることを宣言する。/ 製造商声明, 下面指定的设备符合以下适用的欧盟协调立法。</p>
(2)	<p>Type d'équipement/ Art der Ausrüstung/ Tipo de equipo/ Tipo di attrezzatura/ Tipo de equipamento/ Rodzaj sprzętu/ Type uitrusting/ Typ zařízení/ Typ av anordning/ Type af anordning/ Laitteen tyyppi/ Seadme tüüp/ Iekārtas tips/ Įrangos tipas/ Вид оборудване/ A berendezés típusa/ Tipul de echipament/ Τύπος εξοπλισμού/ Vrsta opreme/ Typ zariadenia/ Vrsta naprave/ Тип оборудования/ 機器の種類/ 设备类型</p>
(3)	<p>Directives applicables/Anwendbare Richtlinien/Directivas aplicables/Direttive applicabili/Directivas aplicáveis/Obowiązujące dyrektywy/Toepasselijke richtlijnen/Platné smernice/Tillämpliga direktiv/Gældende direktiver/Sovellettavat direktiivit/Kohaldatavad direktiivid/Piemērojams direktīvas/Taikomos direktyvos/Приложими директиви/Alkalmazandó irányelvek/Directive aplicabile/Ισχύουσες οδηγίες/Primjenjive smjernice/Uplatnitelne smernice/Veljavne directive/Применимые директивы/適用される指令/适用的指令</p>
(4)	<p>Marquage/Markierung/Marcação/Marcatura/Marcação/Znakowanie/Marketing/Označení/Märkning/Mærkning/Merkintä/Märgistus/Marķējums/Ženklīnimas/Маркировка/Jelölés/Marcare/Ἱζηλωση/Obilježava/Označovanie /Označevanje/Маркировка/マーキング/标识</p>
(5)	<p>Normes désignées/Bezeichnete Normen /Normas designadas /Norme designate /Normas designadas /Normy wyznaczone / Aangewezen normen/Určené normy /Uitgekade standarde /Udpegede standarder /Nimetyl standardit /Māāratud standardid /Izraudzītie standarti /Paskirtieji standartai /Определени стандарти /Kijelölt szabványok /Standarde desemnate /Καθορισμένα πρότυπα /Određeni standardi /Určené normy / Določeni standardi /Назначенные стандарты /指定された規格/指定的标准</p>
(6)	<p>Procédure d'évaluation de la conformité/Verfahren der Konformitätsbewertung/Procedimiento de evaluación de la conformidad/Procedura di valutazione della conformità/Procedimento de avaliação da conformidade/Procedura oceny zgodności/Conformiteitsbeoordelingsprocedure/Postup posuzování shody / Förfarande för bedömning av överensstämmelse/Procedure for overensstemmelsesvurdering /Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely /Vastavushindamismenetlus/Atbilstības novērtēšanas procedūra /Atitikties vertinimo procedūra /Процедура за оценка на съответствието /Megfelelőségértékelési eljárás /Procedura de evaluare a conformității/Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης /Postupak ocjene usklađenosti /Postup posuzovania zhody /Postopek ugotavljanja skladnosti /Процедура оценки соответствия /適合性評価手順/符合性評估程序</p>
(7)	<p>Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Esta declaración de conformidad se emite bajo la única responsabilidad del fabricante./ Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore./ Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante./ Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączonej odpowiedzialności producenta./ Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./ Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomisella vastuulla./ Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel./ Šī atbilstības deklarācija ir izdota uz ražotāja atbildību./ Už šīs atitikties deklarācijai atsako tik gamintojas./ Настоящата декларация за съответствие се издава на пълната отговорност на производителя./ Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősége mellett adjuk ki./ Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului./ Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή./ Ova izjava o skladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača./ Tohto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu./ Za to izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec./ Din iddikjarazzjoni ta' konformità għandha tinfereg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur./ Данная декларация соответствия выдана под исключительную ответственность производителя./ この適合宣言は、製造者の単独責任のもとで発行されています。/本符合性声明由制造商全权负责发布。</p>

SAMES

Siège Social / Headquarter: 13, chemin de Malacher - CS70086 - 38243 Meylan Cedex - France - Tél / Phone: +33 (0)4 76 41 60 60
 SAS au capital de 12.720.000 euros | RCS Grenoble: 572 051 688 | Code APE: 2829B | TVA intracom: FR36 572051688
info@sames.com - www.sames.com | Société d'EXEL Industries / EXEL Industries company

For almost a century, **Sames** has provided services and equipment for the application of liquid and powder paints, adhesives and sealants to bond, protect and beautify all types of surfaces.

We design, produce and market complete solutions - manual guns, automatic and robotic applicators, pumps and dosing machines...

We offer solutions at the cutting edge of technological innovation, serving industrial efficiency for the most challenging customers, and environmentally friendly.

Sames bonds, protects and beautifies all materials.

More than a supplier, **Sames** is the partner of your performance.

We *Simply Apply the Most Efficient Solutions.*

Enjoy being the best *together*



Headquarter: 13, Chemin de Malacher - CS70086 - 38243 Meylan Cedex - France
☎ +33 (0)4 76 41 60 60 - www:sames.com